SAKURAKO
GOKURAKUIN

Sekirei

10

Sekirei 10
SAKURAKO GOKURAKUIN

SEKIREI ⑩

Gokurakuin Sakurako

CONTENTS

CHAPTER 87: WATER AND FLAME……3
CHAPTER 88: NORITO OF FLAME……19
CHAPTER 89: FRUITS OF ONE'S PLEDGE……39
CHAPTER 90: ASHIKABI UPHEAVAL……55
CHAPTER 91: VERSUS DISCIPLINARY SQUAD……71
CHAPTER 92: OFFENSE AND DEFENSE……87
CHAPTER 93: BLACK SHADOW……103
CHAPTER 94: NORITO OF WATER……123
CHAPTER 95: THE SECOND JINKI……139
CHAPTER 96: FAR-OFF SCENE……155
SIDE STORY: SEKIREI HOT SPRINGS ☆ 2:
EXCITEMENT AT THE OPEN-AIR ♡ BATH……177

Chapter 87: Water and Flame

Let the blood-bath...
...begin!!

...NO. 88!!
JUST MY LUCK, MEETING YOU HERE...!!
I REALLY ENJOYED GETTING TOSSED OFF THAT BRIDGE LAST TIME!!
PRAC-TICALLY ENDED UP OUT OF BOUNDS MYSELF!!
HEH HEH... KARASUBA WANTED TO MURDER YOU...
?
DON'T PLAY DUMB, YOU—!
LEADER...? LOVE...?
THEN ALL THAT CRAP ABOUT THE "LEADER" AND NOT HAVING ENOUGH "LOVE" OR WHATEVER!

GAH—! WHO CARES!?
UMM...
...MUSUBI DOESN'T REMEMBER MUCH ABOUT WHAT HAPPENED BACK THEN...
TMP
NOW...
...YOU'RE DEAD!!

I'M AFRAID...
...WE CAN'T LET YOU DO THAT.
!
...TSUKI-UMI.
YES, INDEED!
I NEVER IMAGINED I'D BE FIGHTING AT YOUR SIDE LIKE THIS.
BUT I CAN'T SAY I DON'T LIKE THIS DEVELOP-MENT.
COLOR ME SURPRISED TOO.

WATER DRAGON!
SPLASH
FLAME DRAGON!
FWOOM
PSSHH

WAI—
ISN'T THAT CHEATING!?
WHOA!!
STEAM DRAGON !!

CRASH
HIGA-SAMA!
THAT'S HOT—
SHIT!!

WOW...
COOPERA-
TIVE...
...
ATTACKS?
YEAH.
LIKE, MAYBE CERTAIN POWERS COULD COMBINE CHEMICALLY AND HAVE SYNERGY TOGETHER...
I'M JUST WONDERING IF SOMETHING LIKE THAT'S EVEN POSSIBLE.
...HMM. EVEN MATSU'S NEVER REALLY THOUGHT ABOUT THAT BEFORE.
THE KEYS WOULD BE TIMING AND USING JUST THE RIGHT AMOUNT OF POWER...
THOSE COULD BE PULLED OFF WITH A BIT OF TELEPATHY.

TELEPATHIC POWER VARIES FROM SEKIREI TO SEKIREI.
KU-CHAN IS STRONG IN THAT SENSE, BUT TO OTHER SEKIREI, IT WOULD JUST COME OFF AS A SENSE OF FOREBODING.
IF YOU HAD AN INTERMEDIARY, THOUGH...
... SOMEONE TO ACT AS A RELAY AND AMPLIFIER... THAT WOULD BE A DIFFERENT STORY.
SEKIREI WITH THE SAME ASHIKABI COULD FILL THAT ROLE...
...WHICH WOULD MAKE JOINT ATTACKS POSSIBLE. DOESN'T THAT SOUND FUN?
SEKIREI BATTLES ARE MEANT TO BE ONE-ON-ONE...
...BUT ROUNDS ONE AND TWO OF THE THIRD PHASE HAVE BEEN TEAM BATTLES, WITH ASHIKABI AT THE CENTER.
YES. I SEE NOW. ♪
KU-FU-FU! ♡
YOU'RE LOOKING MORE AND MORE LIKE A REAL ASHIKABI EVERY DAY, MINA-TAN! ♡

MINATO-SAN!
WELL? WELL??
WHAT STRATEGY ARE YOU COOKING UP?
BADUM
BADUM
Y—
YEAH.
I'M...
I'M SO NERVOUS ...
BADUM
HEE HEE. ♡
THIS...
...WILL BE OUR FOURTH TIME, MINATO-SAN. ♡
UH...
HUH?

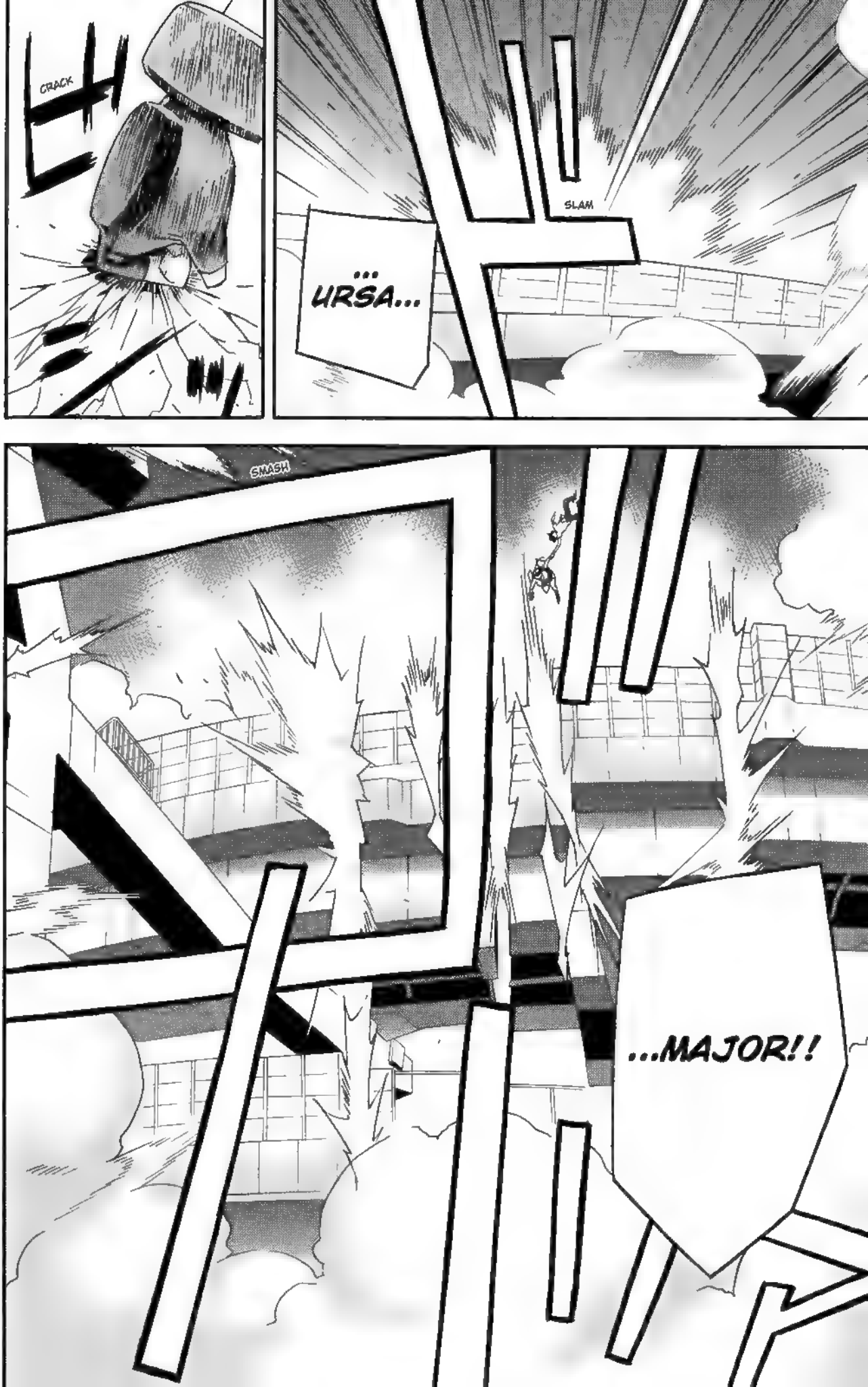
MUSUBI-
CHA—
FOURTH
TIME?

BY THE FIST OF MY CONTRACT ...
... SHATTER THE MISFOR-TUNES...
...OF MY ASHIKABI!
SO CUTE...
MUSUBI-CHAN...
MINATO-SAN...

HERE WE GO! ♡
TUG
ZOOM
EE—
GRR...
UNCOM-FORTABLE ...
I AM UNCOM-FORTABLE WITH THIS.
WHY IS SHE THE ONE WHO ALWAYS KISSES MINATO !!?
IT'S A NECESSARY PART OF OUR STRATEGY...
HOMU-RA!
DON'T YOU FIND IT UNCOM-FORTABLE !?
S-STOP THAT, TSUKIUMI...
...OR ELSE I REALLY WILL START TO FEEL UNCOM-FORTABLE.
AND MY HEART'S NOT READY FOR THAT AGAIN...
RIGHT !?
YOU DO FIND IT UNCOM-FORTABLE !!

FWOOM

PLEASE HOLD ON TIGHTLY.
EE—
MINATO-SAN!
YANK
SURE-FIRE...
SHOOM
H
A
A
A
Y
H
!
...ULTI-MATE...


CRACK
SLAM
...URSA...
SMASH
...MAJOR!!

SMASH
EVEN HER NORITO IS STRAIGHT-FORWARD AND MUSCLE-BRAINED.
AND WHY NOT? IT SUITS HER.

Chapter 88: Norito of Flame

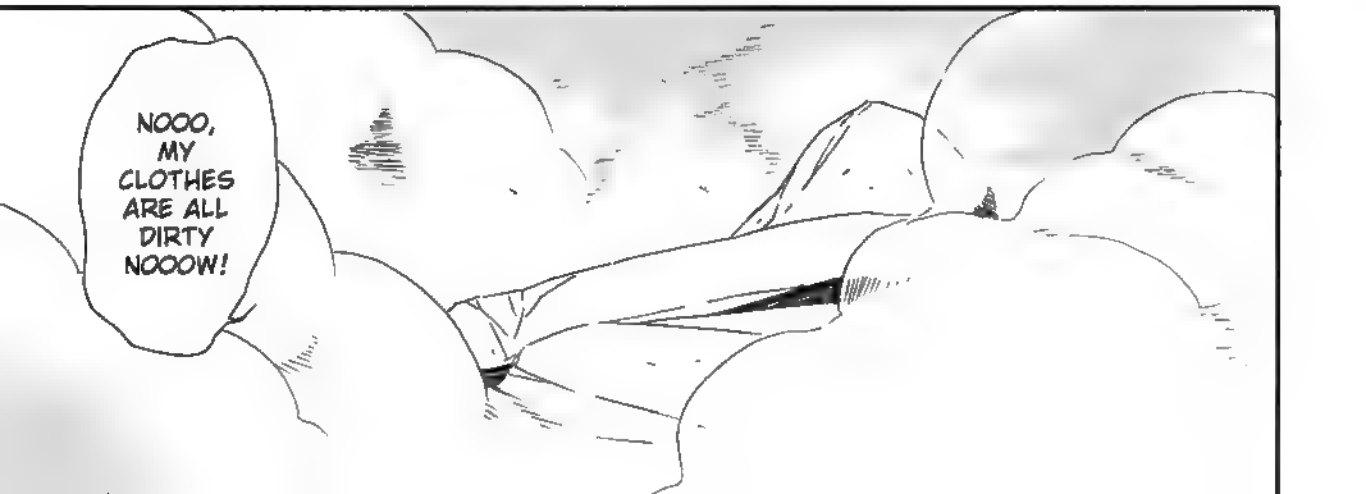
Chapter 88: Norito of Flame

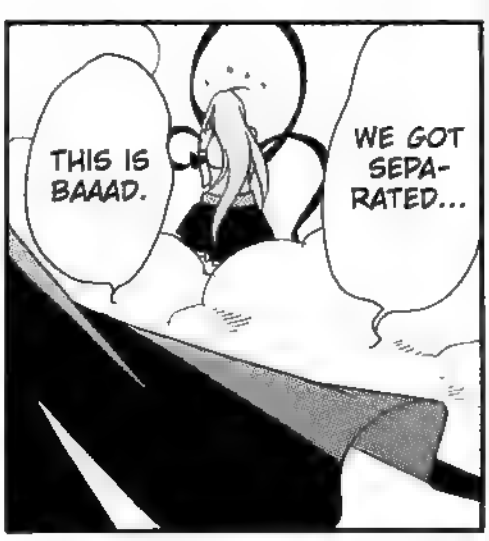
FWIP
AH!
I GOT IT WRONG, MINATO-SAN!! ABOUT THE KISS!!
THAT WASN'T OUR FOURTH, BUT OUR FIFTH!!
I'D FORGOTTEN OUR ACTUAL FOURTH BECAUSE I WAS SO OUT OF IT!!
AH HA...
R-RIGHT, OF COURSE. THAT'S WHAT SHOCKED ME.
SORRY FOR THE SHAMELESS MISTAKE.
EXTREMELY SORRY

RUMBLE
NOW'S OUR CHANCE.
LET'S DO IT, TSUKIUMI.
YOU NEEDN'T TELL ME TWICE!

...YOU'RE GOING TO DESTROY THE ENTIRE ARENA!?
THIS IS QUITE THE PLAN SAHASHI WORKED OUT.
INDEED ...
LEAP
YEAH.

...I'M DETERMINED TO FIGHT, BUT...
...I ALSO REALLY WANNA KEEP EVERYONE OUT OF HARM'S WAY.
My first goal is to throw the arena into total chaos.
AND THIS MIGHT SOUND TOTALLY NAIVE, BUT.....
...I'D LIKE TO AVOID HAVING YOU ALL HURT THE OTHER SEKIREI.
Then we'll take advantage with sneak attacks.
MAXIMUM STRUCTURAL DAMAGE WITH MINIMAL CASUALTIES... INTERESTING.
SO AN AMBUSH, THEN.
NO, OF COURSE. THAT MAKES SENSE.


NOOO, MY CLOTHES ARE ALL DIRTY NOOOW!


THIS IS BAAAD.
WE GOT SEPA-RATED...

SPARK

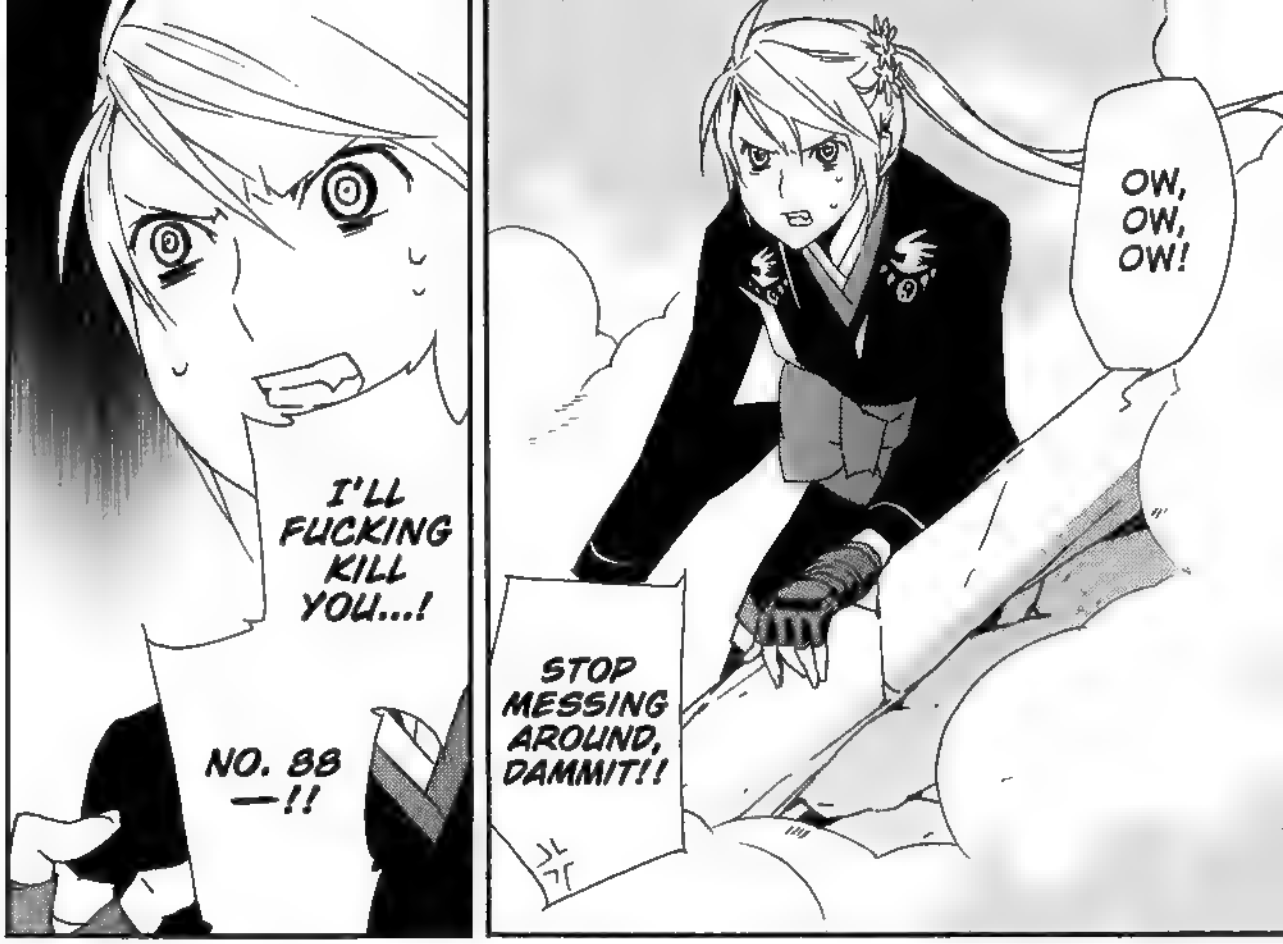
HIGA-SAMAAA!
HIGA-SAMAAA!
ORIHAAA!
OSHI-HOOO!

FWOOM
WHA ...?
FIRE ...!?

SPLASH
FWOOM
HOT!
NOOO!
SO HOT!
FIRST HOT, NOW COLD...
SFFT
NOOO...
WHAT'S HAAAPEN-NIIING?
...SORRY.
TOUCH

BY THE FLAMES OF MY CON-TRACT...
GLOW
...INCIN-ERATE THE KARMA ...
...OF MY ASHIKABI!!

HOMU-RA!
NOOO. I ONLY JUST GOT A CHANCE TO FIIIGHT...!
N-NORI...
...TO...!
THUD
...THAT'S ONE DOWN.
OH, COME ON!


I'LL FUCKING KILL YOU...!
NO. 88 —!!
STOP MESSING AROUND, DAMMIT!!
OW, OW, OW!

...AH.
HIGA-SA.....
HIGA-SAMAAA!
—GA-SAMAAA!

BLOOD
☆
FESTIVAL.

WOW, THAT WAS WILD.
LOOK AT THIS MOUNTAIN OF RUBBLE.
I'D BE CRUSHED UNDER TEN TONS OF CONCRETE IF YOU HADN'T SAVED ME, HAIHANE.
I NEVER IMAGINED AN ATTACK LIKE THAT AT THE VERY START.
CLEAN
スラっ
I WAS SMASHED BY SOME FALLING RUBBLE WHILE PROTECTING YOU ON THOSE STAIRS, BUT I'M FINE... ♡
FILTHY
ドロ…
HEH-HEH...HEH... PROTECTING YOU, NATSUO... IS MY JOB AS A SEKIREI...
NOW, WHERE'D BENITSUBASA RUN OFF TO...?
RUB
RUB
BLOOD IN MY EYES...

WHIRR
KLANG
.....
WHO'RE YOU?

TCH!
SOME JOKE THAT IS, DISCIPLINARY SQUAD.
I'M NO. 101, ORIHA!
AND IN THE NAME OF MY MASTER, YOU'RE DEAD MEAT!!
MUSUBI!

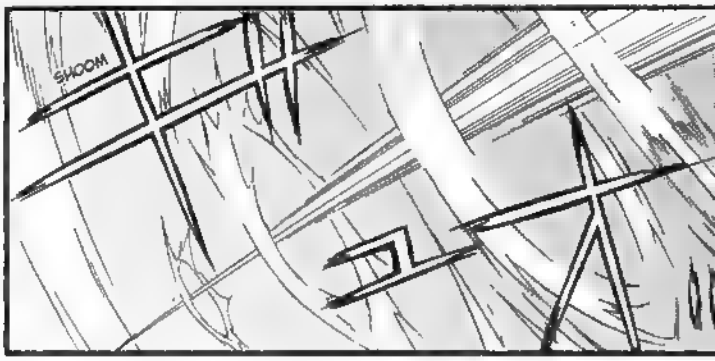
I'M SO GLAD YOU'RE SAFE! ♡
... WELL?
WHAT OF MINATO?
TSUKIUMI-SAN!
HUH? MINATO-SAN IS RIGHT...
... HERE...
.....OH?
HUH...?
WHAAA ...?

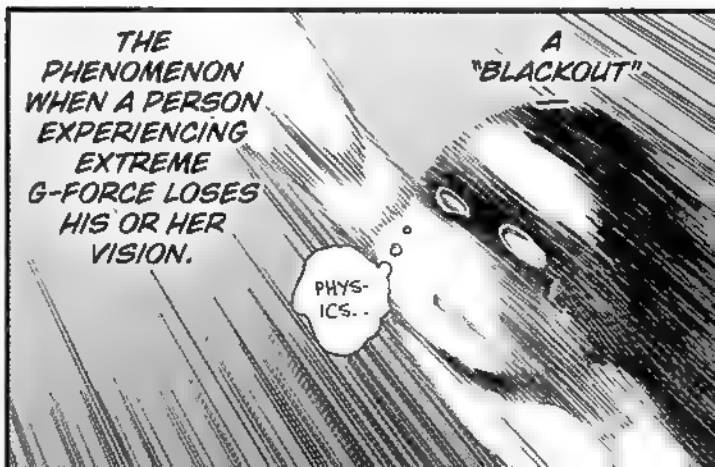
...UM?

...ULTI-
MATE...
...
URSA...
...
MAJOR
—!!
BUT WAIT...
IT SHOULDN'T
BE THIS DARK,
RIGHT?
RIGHT,
DUH. IT'S
NIGHTTIME...
HUH?
EVERY-
THING'S
DARK.

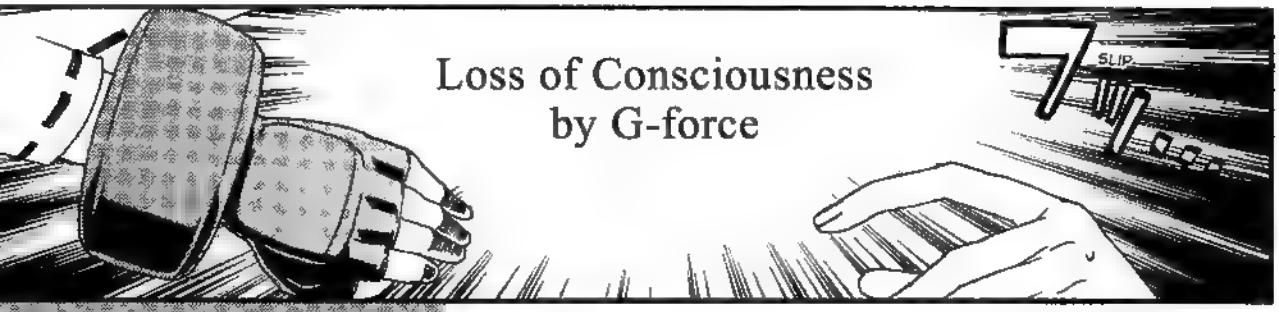
AM I...
BLACKING
OUT...?
WAIT!
THAT'S NOT
IMPORTANT
RIGHT NOW!!
HER
LIPS...
WERE
SO SOFT.
MMM...
WHOA.
MUSUBI-
CHAN'S
VOICE
SOUNDS
FAR OFF...

PLEASE
HOLD ON
TIGHTLY,
MINATO-
SAN!
♡♡
RUMBLE
IF THIS
KEEPS UP,
WHAT COMES
NEXT IS...
YEAH, I THINK
I'VE READ
ABOUT THIS
SOMEWHERE.


SHOOM


THE
PHENOMENON
WHEN A PERSON
EXPERIENCING
EXTREME
G-FORCE LOSES
HIS OR HER
VISION.
A
"BLACKOUT"
PHYS-
ICS...

TUG
IT'S DANGEROUS DOWN THERE! ♡
SO MUSUBI NEEDS TO CARRY MINATO-SAN WITH HER! ♡


Loss of Consciousness by G-force
SLIP

MUSUBI'S NORITO GIVES HER A REAL POWER BOOST! ♡♡
TEE-HEE-HEE! ♡ YOU'RE AS LIGHT AS AIR, MINATO-SAN! ♡
LOSING... CONSCIOUS-NESS...

I'M SOMEHOW ALIVE...!!
I'M NO. 101, ORIHA!
I'M ALIVE ...!
BADUM
BADUM
BADUM
BADUM
HUH ...?
I'M...
ORIHA ...?
...SAY WHAT?
!!

Chapter 89: Fruits of One's Pledge

MOON CHAKRAM !!

...EXE-
CUTION
CLAWS.
KLANG
KLANG
KLANG
TCH...

BADUM
BADUM
BADUM
BADUM
BADUM

!

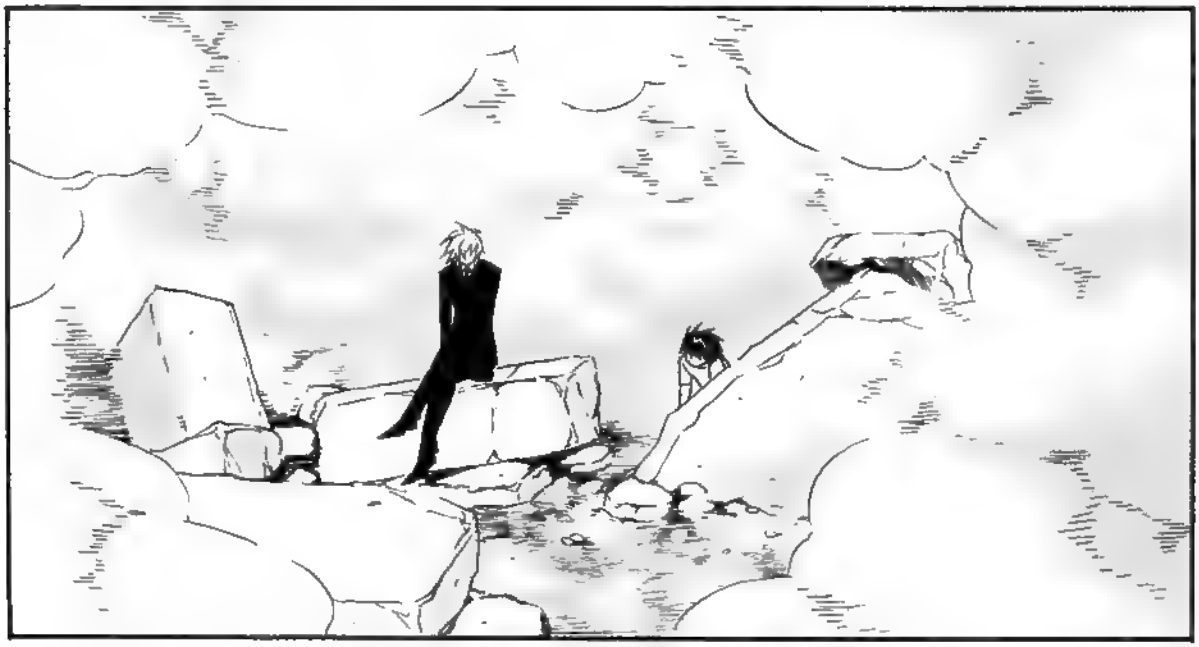
WH-WHAT DO I DO?
Q-QUITE THE PICKLE I'VE FALLEN INTO.
OH... ARE YOU...
...THE NORTHERN ASHIKABI?

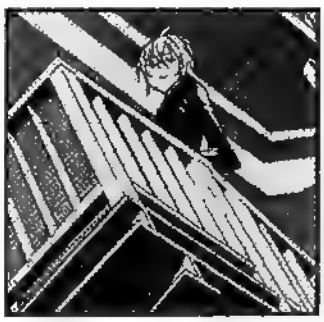
HI THERE. ☆

YOU'RE SAYING YOU DROPPED MINATO ON YOUR WAY HERE...?
MUSUBI...! YOU...
...UTTER SIMPLE-TON—!!
OH NO!
OH NO!
OH NO!
KEEP IT DOWN, TSUKIUMI.
AND CALM DOWN, MUSUBI-KUN.

...AS A SEKIREI, YOU OUGHT TO UNDERSTAND THAT MUCH.
SAHASHI IS ALIVE.
THAT WE'RE STILL STANDING IS PROOF OF THAT.
WH-WHAT DO I...?
WH-WHAT SHOULD I DO...?
LIKE I SAID, JUST CALM DOWN...
..AND LISTEN TO ME...
WE'RE PUTTING THE STRATEGY ON HOLD.
LET'S SPLIT UP AND SEARCH FOR HIM.

WHERE ARE YOU!?
NO. 88!!



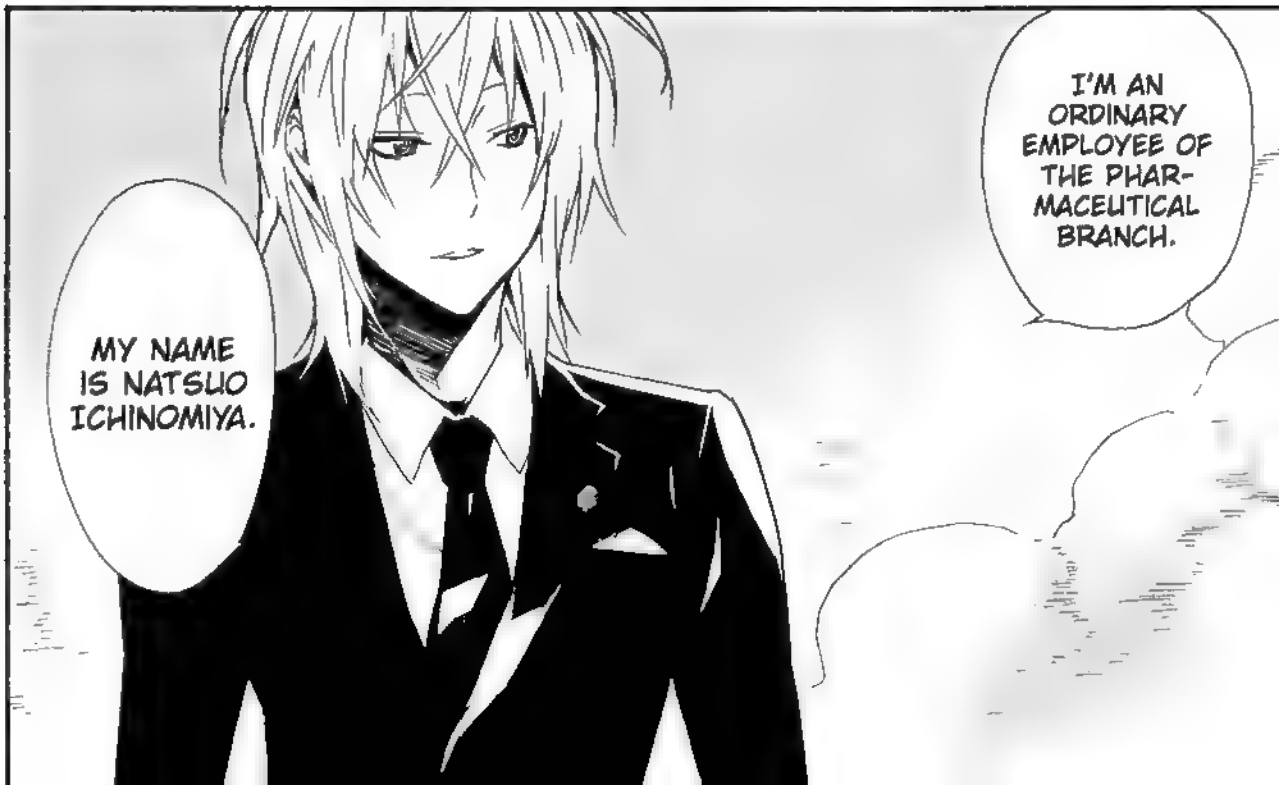


UMM...
YOU'RE ...

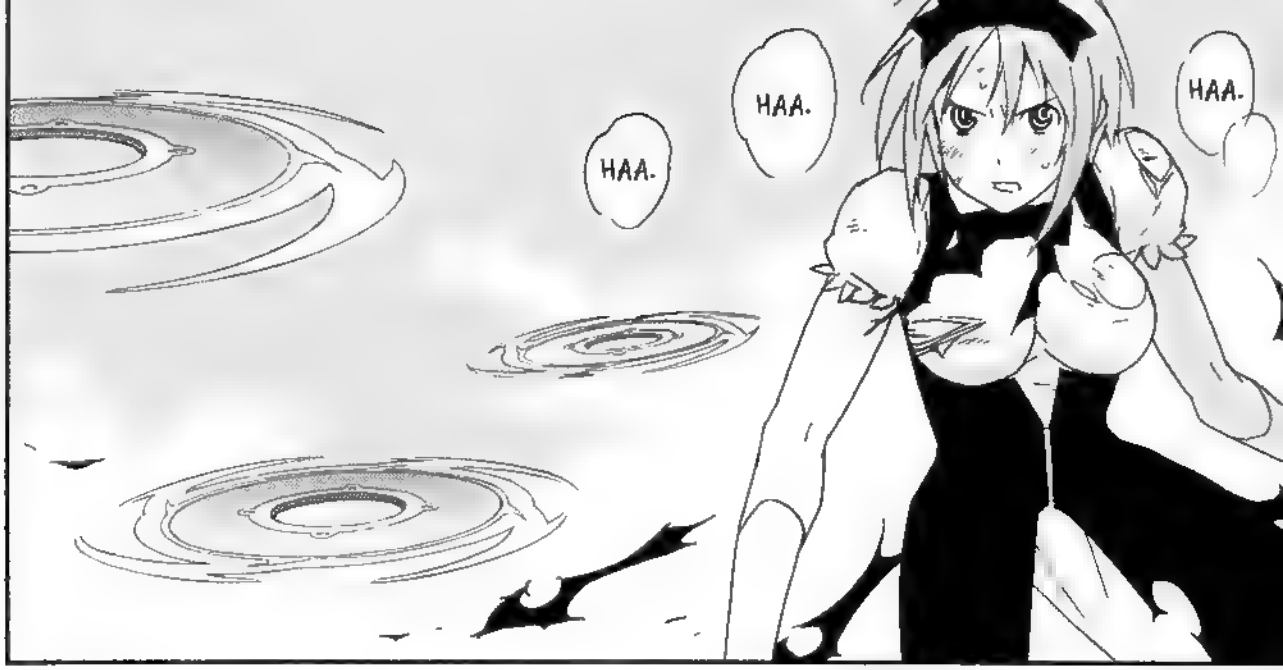
DID YOU LOSE YOUR SEKIREI?

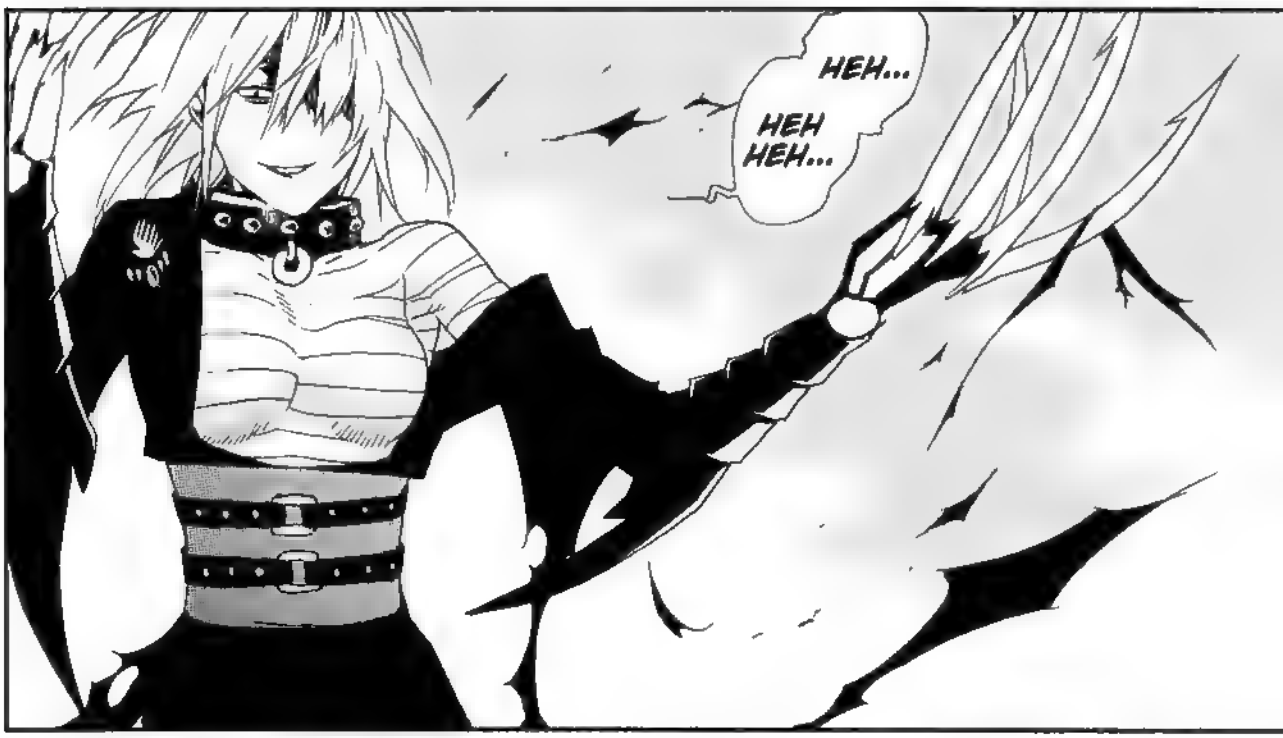
YES, I AM.
...THE DISCI-PLINARY SQUAD'S ASHI-KABI!!

MBI...?
HUH ...?

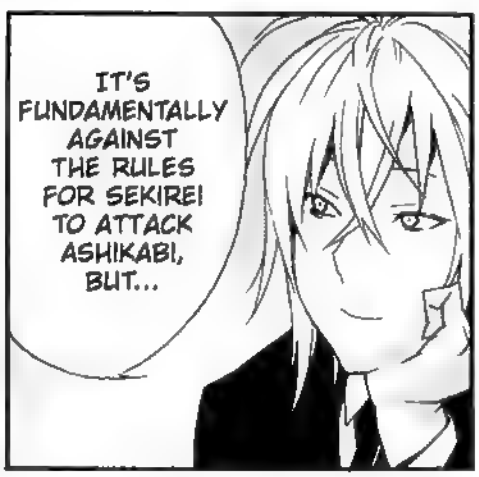

I'M AN ORDINARY EMPLOYEE OF THE PHAR-MACEUTICAL BRANCH.
MY NAME IS NATSUO ICHINOMIYA.

OH...
WHIRR
I'M MINATO SAHASHI ...
!!
EEK!
EEEK!
THIS COULD GET DANGEROUS.
BEST TO KEEP A LOW PROFILE.
AN ASHIKABI RUNNING AROUND ON HIS OWN...
...WOULD DO WELL TO STAY HIDDEN FROM THOSE GIRLS.
KLANG
KLANG


HAA.
HAA.
HAA.


HEH...
HEH HEH...

ASHIKABI LIKELY TO BE KILLED
UM. CAN YOU PLEASE STOP THEM, THEN?
"AH-HA-HA"? REALLY...?
AH-HA-HA.
...MY GIRLS AND OTHERS LIKE THEM DON'T NECESSARILY FOLLOW THE RULES.


IT'S FUNDAMENTALLY AGAINST THE RULES FOR SEKIRE! TO ATTACK ASHIKABI, BUT...

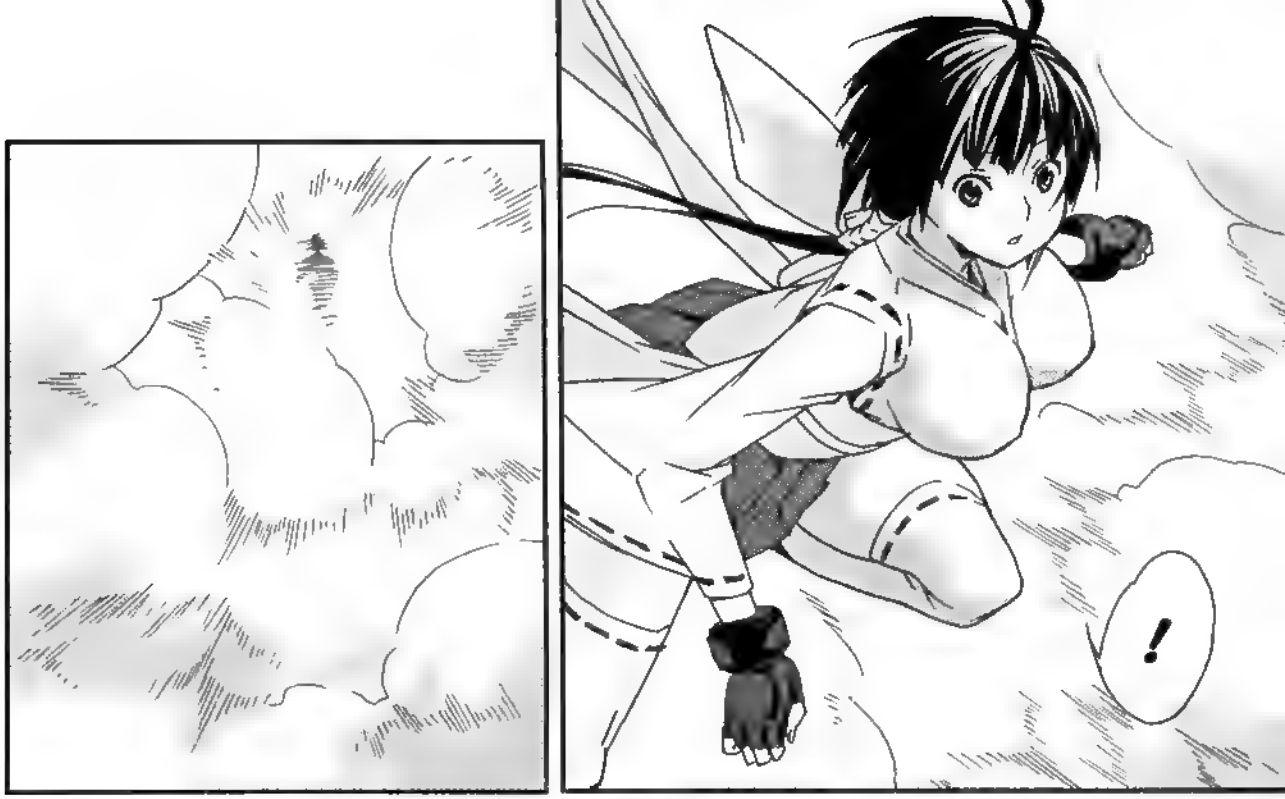
MURDER CAN'T BE CONDONED.
THIS IS STILL A COUNTRY OF LAWS, EVEN IF MBI'S TAKEN OVER.
I'VE BEEN WONDERING FOR A WHILE.
UHH... SO WHY'S IT TABOO FOR SEKIREI TO TARGET ASHIKABI...?
HEY...
DO YOU KNOW WHAT HAPPENS TO SEKIREI WHEN THEIR ASHIKABI DIES?
THOUGH, I HAVEN'T ACTUALLY HEARD OF AN ASHIKABI BEING KILLED YET.
WELL, IT'S NOT LIKE THAT RATIONALE WOULD BE ENOUGH TO STOP A SEKIREI ON THE WARPATH.
GET INVOLVED IN A FIGHT LIKE THAT, AND YOU'D BE TOAST.
BUT WHEN YOU THINK ABOUT IT, KILLING ASHIKABI WOULD BE AN EFFICIENT STRATEGY.
...
IS HE LIGHT-HEARTED, OR JUST SERIOUSLY DARK...?
I'VE NEVER THOUGHT ABOUT IT...
... HUH?
NO...

THE SEKIREI WINGED BY THAT ASHIKABI ...

ALL OF THEM...
...CEASE TO FUNCTION.

...TO FUNCTION ...?
CEASE...

MINATO-SAN!
MINATO-SAAAN!
...I'LL HAVE TO LET MADAME LANDLADY PUNISH ME ONCE WE RETURN!!
AT THIS RATE...
HOW MUSUBI IMAGINES HER PUNISHMENT
WHIP
AHH!
YOU'VE WATCHED TOO MANY PERIOD DRAMAS, MUSUBI-SAAAN. ♡
BOP
BOP
CARRIED AWAY!!
ALL BECAUSE OF THAT LITTLE KISS.
YOU GOT CARRIED AWAY, MUSUBI!!


!

MINATO-SAN!?
SOME-ONE'S THERE.

!
THAT'S ONE LESS PAWN AT MY DISPOSAL.
KUJOU WAS TERMINATED RATHER QUICKLY.
...SHE'S BEEN DONE IN.

...THAT'S FINE. I'VE SAVED THE PERSONAL DATA.
SO ORIHA'S THE ONLY ONE LEFT ON THE FIELD?
RUNNING INTO THE DISCIPLINARY SQUAD IN MY FIRST BATTLE.
WHAT AN UNLUCKY GUY I AM, THOUGH.
MINATO-SAAAN!
—TO-SAAAN!
... SOME-THING'S FISHY ABOUT THESE NUM-BERS.
TERMINATED QUICKLY, HE SAID...? I BEAT ANOTHER JUST NOW... AND EACH IS ALLOWED UP TO THREE...
THE EASTERN ASHIKABI ...!?
HUH? WAIT A SEC.

...AH.
YOU'RE NOT HIM...
NO. 88!!
IT'S YOU!

Chapter 90: Ashikabi Upheaval

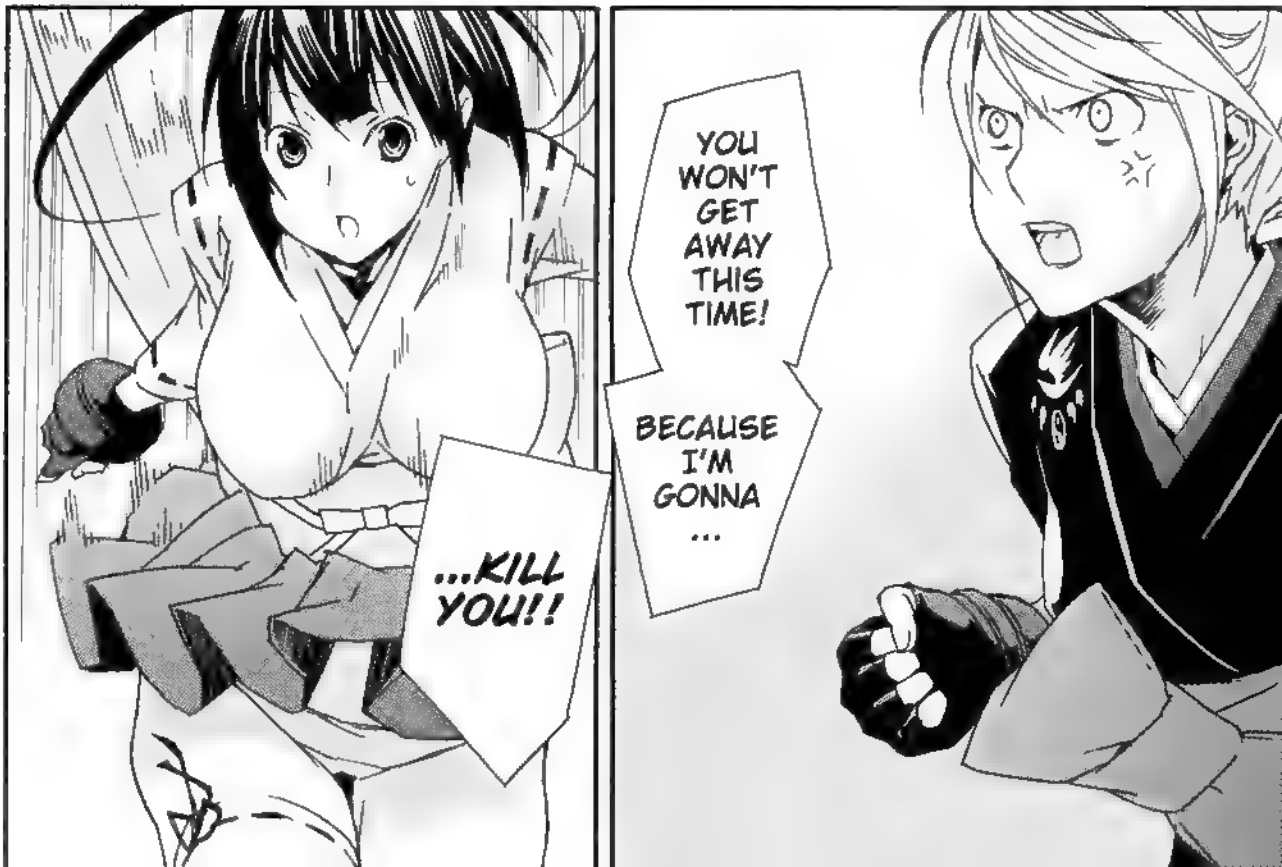
CEASE...
...TO FUNCTION ...?
YES.
THAT'S RIGHT.
AND THAT'S NOT EVEN MBI'S DOING, APPARENTLY.
IT'S JUST HOW SEKIREI ARE MADE.
ALL OF THEM .....?

BUT WHY WOULD ...?
...WE'LL HAVE TO WAIT AND SEE.
...EXE-CUTION CLAWS.
GAR

HEH...
HEH HEH...

HOW COULD ANYONE EVER HOPE TO CONTROL THEM?
WE ASHIKABI, ON THE OTHER HAND, ARE ONLY HUMAN.
SO HAVING US AS EMERGENCY KILL SWITCHES MAKES PERFECT SENSE, DOESN'T IT?

NO.!!
88!!


YOU WON'T GET AWAY THIS TIME!
BECAUSE I'M GONNA ...
...KILL YOU!!

EASTERN ASHIKABI!
ALSO, YOU...
GET READY TO BE INTERRO-GATED...
...ABOUT HAVING EXTRA SEKIREI WITH YOU!!
THE DISCIPLINARY SQUAD, HUH? SCAAARY.
WE'RE ONLY HERE ON THE SIDELINES.
NOT AS PARTICI-PANTS.

...DO YOU HAVE A PROBLEM WITH THAT?
YOU PEOPLE... I SWEAR...
...!!
IRK
YOU'RE ALL...
...DEAD!!

GIGA
☆
QUAKE
!!!
SMASH

RUMBLE
!
THAT'S ...
VRRRM

WH...
WHAT!?
TCH...
VRRRH
...FINISH YOU...
TIME TO...
HEH HEH...
DAMN IT!
WOBBLE

SLICE
...AH.
MY, MY.
HAIHANE, YOU OKAY?
SPLORT
BLUSH
KI...
KISS ...
NORITO... SALIVA EXCHANGE ...
TWITCH
WANT TO USE YOUR NORITO?
... THERE'RE TWO ASHIKABI HERE!!
THE NORTHERN ASHIKABI !?
!

IF I KILL THEM NOW...
...IT'S MASTER'S WIN!!

WHA ...?
WHOOSH
GRAB
!!
...IS OVER...
PLAY-TIME...

REAPING CLAW...!
EE—
キルルルル
WHIRR

SPLASH
I NEARLY LOST THE WILL TO LIVE!!
HOW DARE YOU GO MISSING LIKE THAT?
YOU... FOOL!!
TSUKI-UMI!!
ARE YOU OKAY, MINATO!?

Chapter 91: Versus Disciplinary Squad

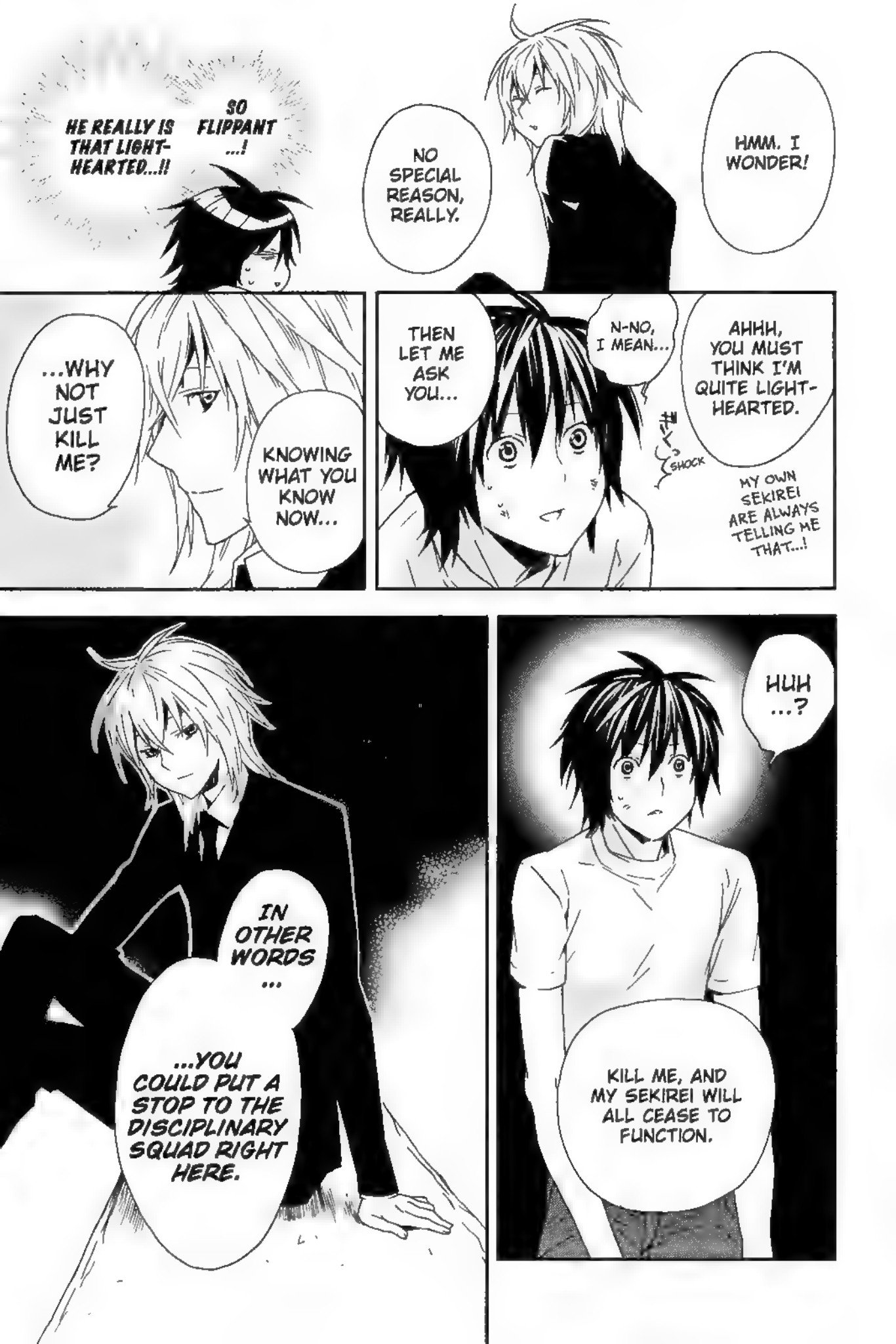
STAND BACK, MINATO!
IT'S YOU...
NO. 09 ...!!

ALMOST DROWNED .....
THE BRIDGE... YOU DUNKED ME...
...INTO THAT RIVER...
TIME... FOR PAY-BACK...!
THE DIS-CIPLINARY SQUAD... A WORTHY OPPONENT, I'D SAY.
HMPH!
SO LONG AS MINATO IS SAFE...
...THERE IS NOTHING I FEAR.

HERE I COME!
CLASH

YOUR SEKIRE! ISN'T BAD.
AHHH...
KLANG
SPLASH

DO YOU KNOW WHAT HAPPENS TO SEKIREI WHEN THEIR ASHIKABI DIES?
AH HA HA!
I SUPPOSE THERE'S NO HELPING INFO LEAKS!
THOUGH, IT SEEMS THAT OTHER SEKIREI WAS SOMEHOW AWARE.
SO KEEP IT BE-TWEEN US.
MBI CONSIDERS THAT INFORMATION TO BE HIGHLY CONFIDEN-TIAL.
WHAT I SAID EARLIER ...
AH, YES.
THEY ALL... CEASE...
...TO FUNC-TION...
WHY WOULD YOU...
...TELL ME SOMETHING ...
...SO IMPORTANT ...?


HMM. I WONDER!
NO SPECIAL REASON, REALLY.
AHHH, YOU MUST THINK I'M QUITE LIGHT-HEARTED.
N-NO, I MEAN...
THEN LET ME ASK YOU...
SHOCK
MY OWN SEKIREI ARE ALWAYS TELLING ME THAT...!
SO FLIPPANT ...!
HE REALLY IS THAT LIGHT-HEARTED...!!
KNOWING WHAT YOU KNOW NOW...
...WHY NOT JUST KILL ME?
HUH ...?
KILL ME, AND MY SEKIREI WILL ALL CEASE TO FUNCTION.
IN OTHER WORDS ...
...YOU COULD PUT A STOP TO THE DISCIPLINARY SQUAD RIGHT HERE.

CLASH

TURN
TCH!

POW
SKRITCH
WHA...?
SKID
FLIP

SHE'S... GOTTEN STRONGER ...!?
M-MUSUBI DOESN'T HAVE TIME TO BE DOING THIS.
BECAUSE SHE DROPPED HIM.
AND... AND IF SHE DOESN'T FIND HIM SOON...OH, MINATO-SAN...
MINATO-SAN...!
MINAHDO-ZAAAN!
ROAR

IS THAT A FUCKING BEAR!!?
POW
BEAR FIST!!

HE MAKING FUN OF ME...?
.....
AH-HA-HA.
AGAIN— NO REASON, REALLY!
YEAH, GOOD QUESTION.
ABOUT... KILLING YOU?
WH-WHY...
...WOULD YOU SAY SOMETHING LIKE THAT?
YANK
!?

KAGARI-SAN!!
YOU...
WHAT NONSENSE ARE YOU FILLING HIS HEAD WITH?
WHIZZ
SPARKLE

OUCH ...
SHIT... NO. 88!!
SMASH
YOU OKAY, BENI-TSUBASA?
ひょっ
PEEK
HUH...? AH.
OH, NATSUO !!
BEAR ...?
A-ANOTHER MEMBER OF THE DISCI-PLINARY SQUAD ...!!
...AH!
THE BEAR'S ASHI-KABI!!

Chapter 92: Offense and Defense

YOU'RE DEAD!!
THE BEAR'S ASHI-KABI...!
FLIK
GET BACK...
...SAHA-SHI.

BESIDES...
...TAKING CARE OF YOU MEANS ONE LESS OBSTACLE BETWEEN ME AND KILLING HIM.
GUY?
OR GIRL?
IS IT A FIGHT YOU WANT, DISCIPLINARY SQUAD?
BECAUSE I WON'T LET YOU KILL MY ASHIKABI.

KYAHHH. PLEASE WATCH OUT.
KAGARI-SA—

PLEEEEASE WAAAATCH OUUUUT.
AND THIS EXACT SITUATION ...!
...THAT VOICE...
SORRY, WHOEVER YOU ARE.
MUSUBI WAS CHASING A DISCIPLINARY SQUAD MEMBER WHO CAME THIS...
... WAY...
H-HEYA, MUSUBI-CHAN.
CRASH
GYAH!

WHIMPER
ふぇ…
MI…
MINAHDO-ZAAAN!
UH. WHA—?
SORRY FOR WHAT??
WHIMPER
ふぇーん
SORRY ……
SO SORRY…

MINATO-SAN...
...I...
BECAUSE I DROPPED YOU...

MU—
MUSUBI-CHAN...
ふえぇん
WHIMPER
...I'M SORRY-YYYY!

I'M JUST FINE.
IT'S OKAY.

イラ
IRK
TSUKIUMI INFECTED ME...
CRAP.
NOW I AM FEELING UNCOMFORTABLE.
.....
NO MORE CRYING, NOW.
MI—
MINAHDO-ZAAAN.
B!
E!
A!
R!
DON'T UNDERESTIMATE THE DISCIPLINARY SQUAD.

CRACK
...GET SERIOUS NOW.
STOMP
...I'M GONNA HAVE TO...
SORRY, BUT...
ZOOM
FLAME DRAGON !!

SMACK
!
BOOM

NO.!!
88
—!!
POW

POW

SMASH

I OUGHTA TAKE YOU OUT TOO.
THE BEAR'S ASHIKABI ...!
MUSUBI-CHAN!!
KAGARI-SAN!
RUN AWAY, SAHASHI.
SWIF
EEP ...
SERPENT BLAZE!!

WHOOSH
THAT WON'T WORK ON ME!
FWOOM
キラン
SPARKLE
I CAN'T GET CLOSE.
SHIT, THAT'S HOT!
FIRE WALL.
FWOOM

CLASH

CURSE YOU...
...NO. 88!!

...WON'T LOSE!!
MUSU-BI...

AGAINST THE ENIGMATIC NO. 88 AND A SINGLE NUMBER...
...EVEN BENITSUBASA IS HAVING A HARD TIME...
BENI-TSUBASA!
あっ
BLUSH
!!
WANT TO USE YOUR NORITO?
NORITO...
I'M GOING FIRST.....
OH?
OH MY. SHOULD I?
MY HEART'S NOT READY...

SPLASH
FWIP
YOU...
TCH...
TSUKIUMI-SAN!
MUSU-BIII!!
YOU'VE BEEN EMBRACING MINATO, HAVEN'T YOU!!?

MUSU-BIII!!
YOU'VE BEEN EMBRACING MINATO, HAVEN'T YOU!!?

YOU'RE ALWAYS, ALWAYS, ALWAYS...
...BEATING ME TO THE PUNCH!!

TSUKIUMI-SAN!

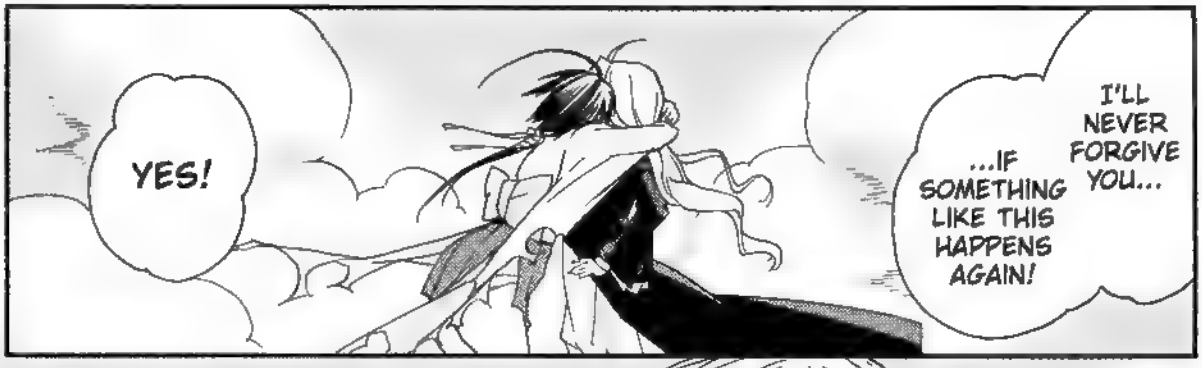
Chapter 93: Black Shadow

Chapter 93: Black Shadow

DON'T CALL IT BORING.
I PREFER PANTS.
KU LIKES THIS KIND!

MINATO-SAN IS SAFE! ♡
HE'S SAFE! ♡♡
LISTEN WHEN I'M SPEAKING TO YOU!
MINATO-SAN...
HE'S OKAY.....
WHIMPER
ふぇ…
.....
WHIMPER
ふぇーん

...YES!
...DON'T OVER-ESTIMATE YOUR OWN POWER.
FROM NOW ON...
PAT


YES!
...IF SOMETHING LIKE THIS HAPPENS AGAIN!
I'LL NEVER FORGIVE YOU...

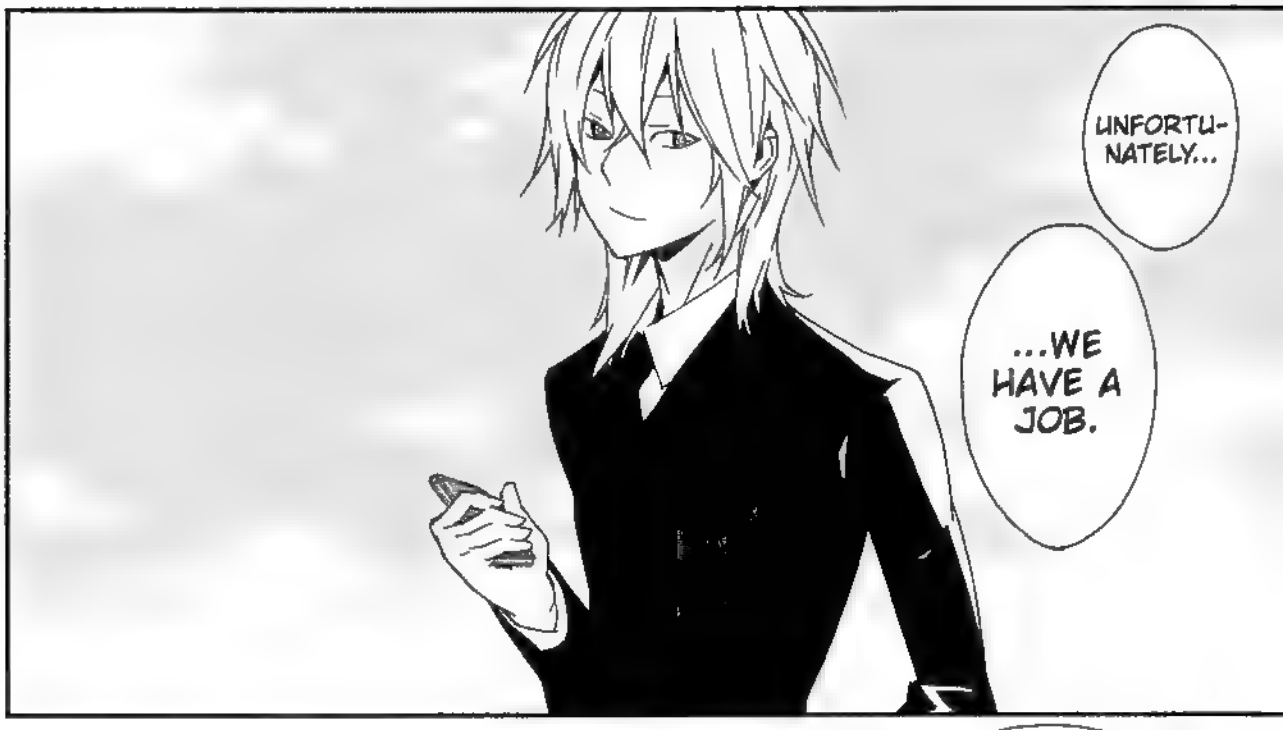
THANK GOODNESS... YOU'RE ALL OKAY.
GEEZ...
LOOKS LIKE TEAM IZUMO'S FINALLY BACK TOGETHER.

DRIP
DRIP
DRIP
SHIT.
SHIT...
STOP MAKING A FOOL OUTTA ME!!
QUIT YER YAPPIN'.
N-NATSUO...
N-NORI...
NATSUO!! MY NORITO!!
NORI—
MMPH!

!!
RIGHT.
SURE THING.
AH...
I NEED MY NORITO RIGHT NOW TO KILL NO. 88!!
SHAD-DUP, HAI-HANE!!
NO FAIR...! BENITSU-BASA...!
I WAS FIRST.....!!

SO...
WHO'S FIRST?
M—
ME.
ME!
OKAY.
RING
AH...

CLICK
BENI-TSUBASA, HAIHANE.
THAT WAS THE CEO.
HELLO?
YES, SIR.
AH-HA-HA. YES, WE'RE HAVING FUN!
OH...? YES. YES. UNDER-STOOD.

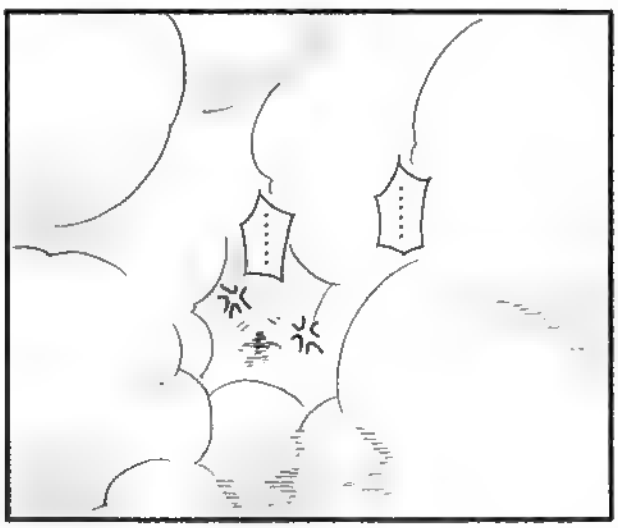

UNFORTU-NATELY...
...WE HAVE A JOB.

FRIENDS OF THAT ASHIKABI WHO KARASUBA TOOK OUT RECENTLY.
SEEMS THERE'S QUITE A FEW OF THEM OUT THERE.

WHA!? HOLD ON...
NATSUO!
LET'S GO, YOU TWO.
NO MORE TIME TO PLAY, NOW.
WHAT ABOUT THEM? I HAVEN'T KILLED THEM YET.
IT'S A MASSIVE ESCAPE ATTEMPT BY ASHIKABI AND SEKIREI ALIKE.
AH.
OUR RIDE FROM MBI IS HERE.
FWOOM
FWOOM
FWOOM
FWOOM

NO. 88!!
LET'S GO.
HOLD ON... DAMN IT!

I'LL KILL YOU DEAD!!
I'LL KILL YOU NEXT TIME!!



MUSUBI WON'T LOSE EITHER!!

...THE THIRD ROUND ...
...IS OVER ...?
SLUMP
へな
DOES THAT MEAN...
UH...
...TSK, TSK.

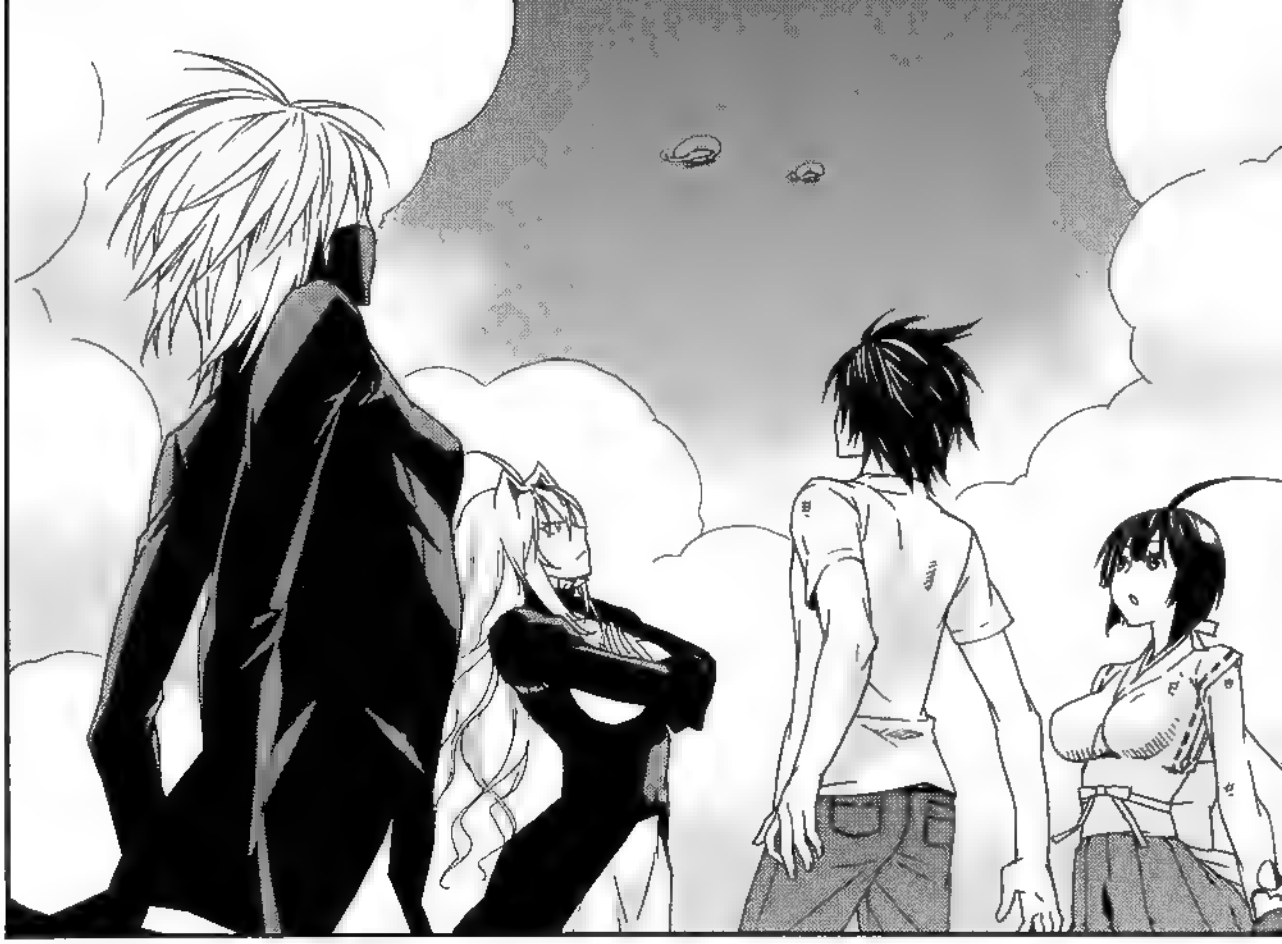
YOU'VE PROVEN YOURSELF USELESS...
...BENI-TSU-BASA.

...TO DRAW HER OUT AT ALL.
YOU DIDN'T MANAGE ...

?

SO NOW ISN'T THE TIME FOR ME TO FACE MU-CHAN.
TOO BAD. TIME TO GO TO WORK, I SUPPOSE.
LATER, MUSUBI.

PHEW!
I GUESS THE THIRD ROUND'S OVER...
FWOOM
FWOOM
FWOOM
FWOOM
CLAK
CLAK
I'M STILL PICKING UP SEKIREI SIGNALS!?
!
09
88
06
Beep
THE NUMBERS JUST DON'T ADD UP...
WHAT'S GOING ON HERE?



...THEY'RE GONE...

SWAY
ユラ...
!

MOON CHAKRAM !!
EEK!?
FWOOM

WOBBLE
THE EASTERN ASHIKABI'S SEKIREI...
SHE SURVIVED, SOMEHOW.
HAA.
HAA.
HAA.

BECAUSE I'M HIGA-SAMA'S SEKIREI...
...THERE'S NO WAY I CAN LOSE...

YOU'RE STILL MAKING THAT HURT SEKIREI ...
...FIGHT FOR YOU!?

YOU...

BUT...

ACCORDING TO THE RULES, THIS IS MY LAST REMAINING PAWN.
I HAVE NO CHOICE BUT TO MAKE HER FIGHT.

—GA-SAMA.
HIGA-SAMA.
I'LL DO MY BEST.
SO ACTIVATE MY NORITO ...!
MINATO.
MY NORITO.
LET ME DO IT.
ALLOW ME TO PERFORM HER LAST RITES.

Chapter 94: Norito of Water

HIGA-SAMA.
MY NORITO ...!
...YOU UNDERSTAND THE CONSE-QUENCES, YES?
IF YOU FAIL NOW...
...I'LL HAVE NO MORE NEED OF YOU.
YES ...
YES...! MASTER ...!

JUMP
Y-YEAH!?
MINATO!!

THIS IS DEFINITELY NOT THE OPPOSITE OF UNCOMFORTABLE... BUT...
...GIVING ME THE ITCH TOO.
YUP. TSUKIUMI IS..
WAHH! ♡ TSUKIUMI-SAN'S NORITO! ♡
I'M SO EXCITED ♡ IT'S PROBABLY STRONG.
...HUH?
D-DO WHAT...?

M-MIGHT YOU...?
...COULD YOU...DO IT FOR ME...?

A KISS!!
YOU OUGHTN'T MAKE A LADY ASK FOR IT!!
OH! YOUR NORITO...
R-RIGHT, SURE.

...!

...TSUKI-
UMI.

—BY THE DISCS OF MY CONTRACT...
...HEW THE ENEMIES...
...OF MY ASHIKABI...!
YOU LOT...
...ARE ABOUT TO BE TERMI-NATED...

BY THE WATER OF MY CONTRACT...
...PURIFY THE ILLS...
...OF MY ASHIKABI...!
SPLASH

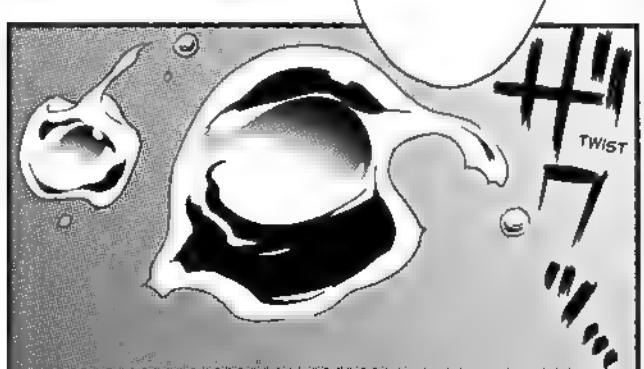
WATER ATTACK.

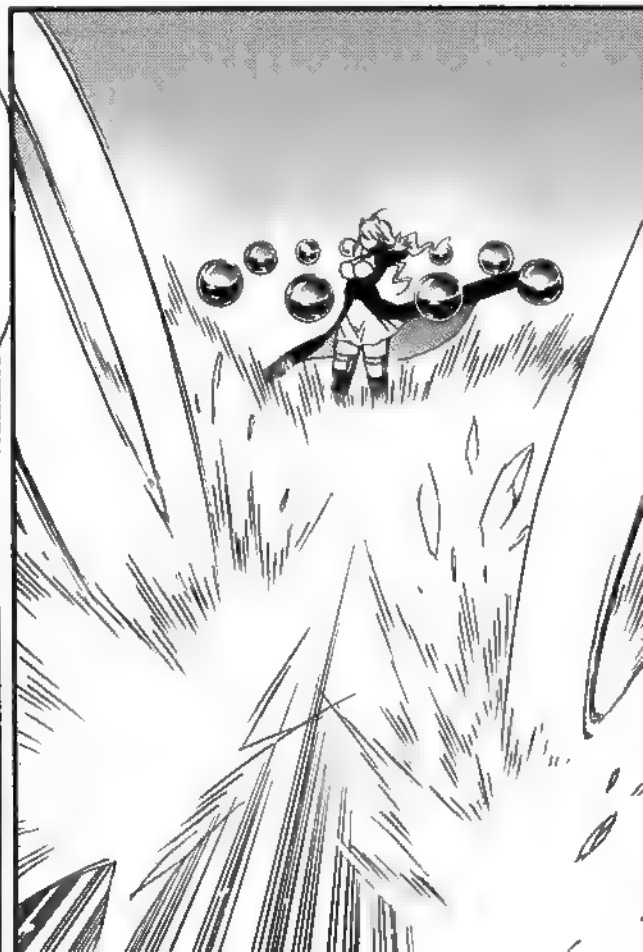
HIGH-TIDE ORBS!

WATER ATTACK.
HIGH-TIDE ORBS!

RIP
MOON SLASHER !!

THE COMING STORM...
...HERALDS WHITECAPS AND AN INSTANT HIGH TIDE.


#11
TWIST
7



FWOOSH
—SEA OF THE END.
RUMBLE
AH...
...AH...

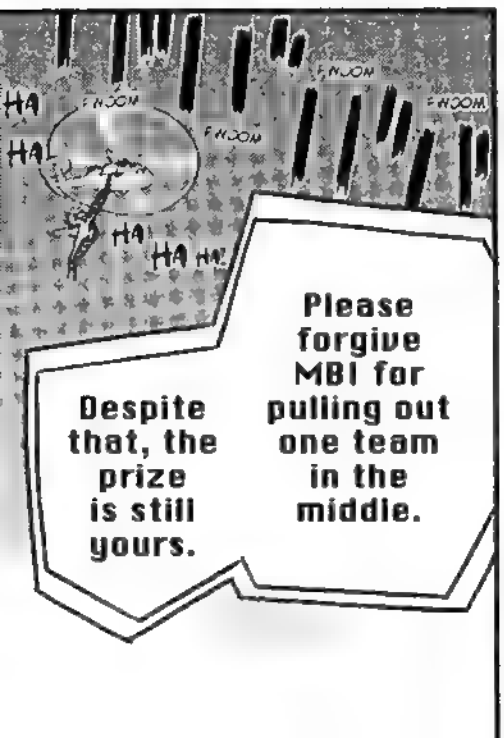
LET THE WAVES TAKE YOU INTO A PEACEFUL SLUMBER.

...TER
.....
FSSSHH
MA...
MAS...
SST

TSUKI-
UMIII!
MINA—
!
TSUKIUMI-
SAAAN!
♡
THAT WAS
AMAZING!
SO
GLAD
YOU'RE
SAFE...
GLOMP
WH-
WHOA,
MUSUBI!

トゥルルルルル!!
!!!!!!

...iiiiis over!!
The third round ...


HA
HA!
F.NJOM
F.NJOM
F.NJOM
F.NJOM
HA!
HA HA!
Despite that, the prize is still yours.
Please forgive MBI for pulling out one team in the middle.

The winner —
Minato Sahashi !!

HA
HA
The Jinki!
Come get your reward !!
HA
HA
HA
THE CEO!?

The Jinki!
Come get your reward !!
SNAP
Ah.
FALL
CRASH
WAH! MR. CEO!
THE CEO!?

Chapter 95: The Second Jinki

Ha ha ha ha ha.
BOING
びよん
BOING
びよん
DON'T ENCOUR-AGE HIM, MUSUBI. IT'LL GO TO HIS HEAD.
WOOOW, INCREDIBLE!
Sur-prised?
Just a little bit of fun.
SLUMP
A-A DOLL...!?
CLICK
You won, so go on and claim...
...your prize.

MY SECOND ...
...JINKI .....
FWOOM
FWOOM
FWOOM
FWOOM
FWOOM
The Jinki are vessels of the gods.
Gather them all, and the age of the gods will once more become reality.
The power of the gods...It could be yours...
...Minato Sahashi-kun.

You...
All of you...
KYAAAH!
KYAAAH!
Now...
...what will you do?

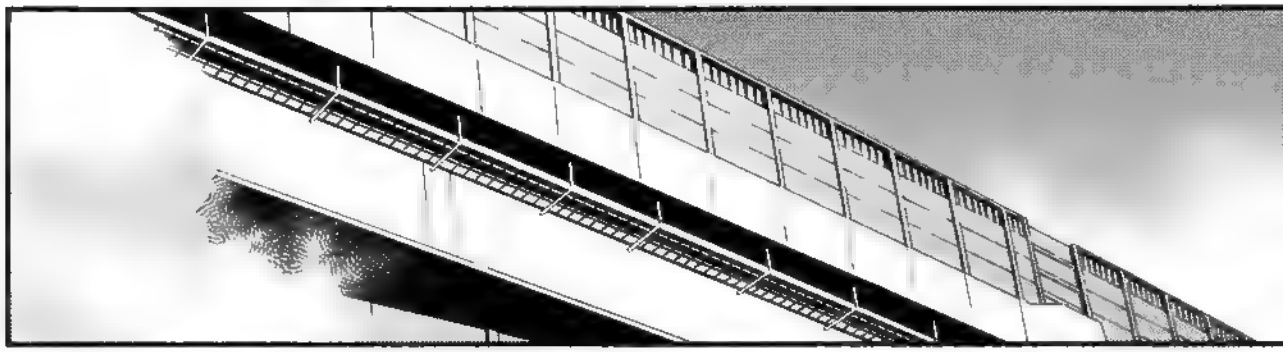
WHAT?
Well, then.
This brings round three to a close!
THAT ALL SEEMED TO BE LEADING TO SOMEWHERE, BUT YOU'RE NOT ACTUALLY GONNA TELL ME ANYTHING SPECIFIC?
Now...
For confidentiality purposes, this doll...
...will self-destruct in ten seconds...
LIKE HOW TO USE THIS, OR WHAT IT DOES?
AGE OF THE GODS...
POWER... OF THE GODS...
WHOOSH
HOLD ON...
WAIT A—
BOOM

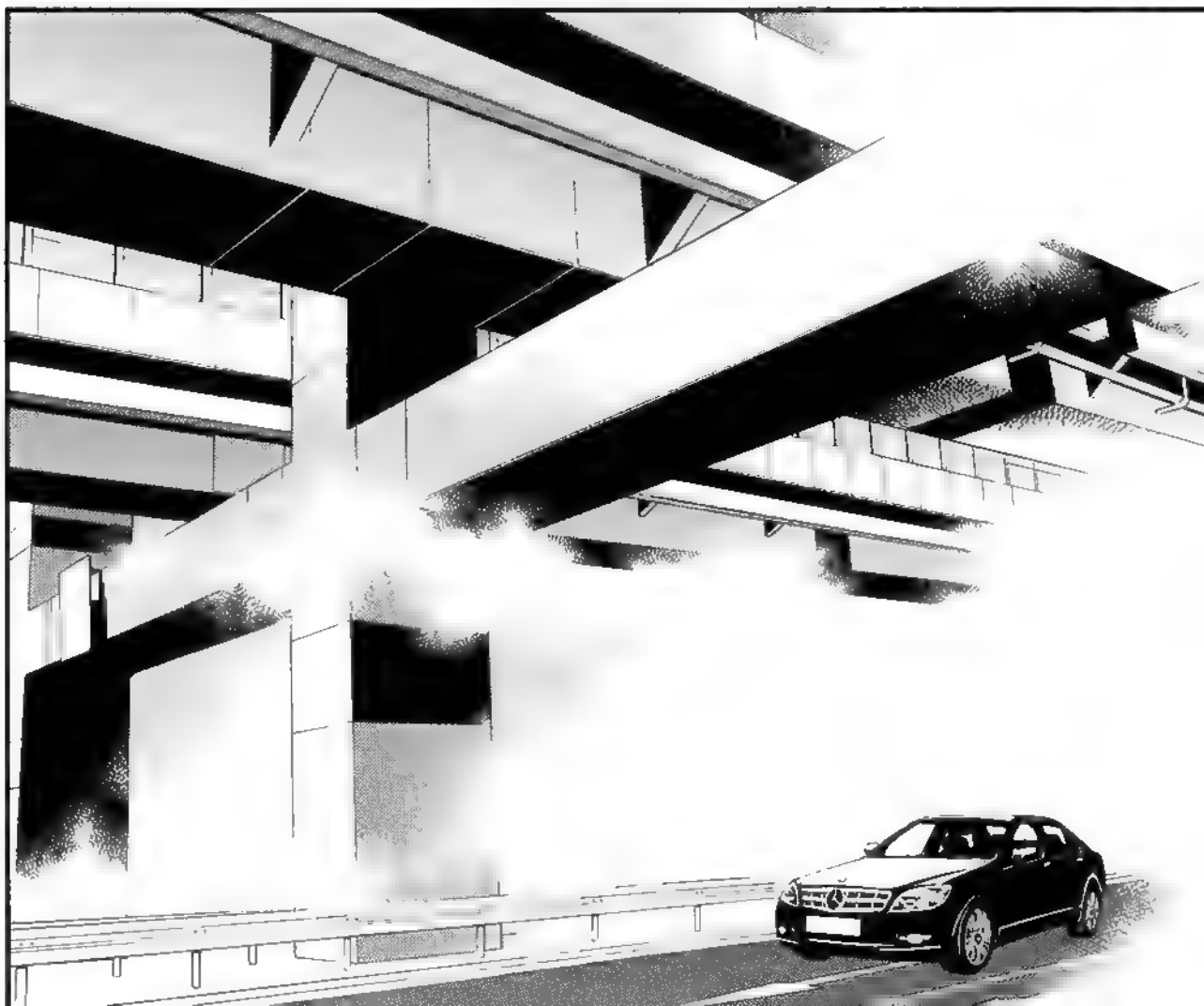
KAGARI-SAN JUST COULDN'T RESIST.....
MINATO-SAN!
IRK
IRK
IRK
IRK
IRK
IRK
IRK
IRK
IRK
LET'S GO HOME.

YEAH.

YAYYY!
ROUND THREE OF PHASE THREE...
VICTORY!!
MY, MY...
OUR LITTLE GOOD-FOR-NOTHING MINA-TAN SURE HAS COME A LONG WAY...
MORE THAN ANYTHING, I'M GLAD EVERYONE SURVIVED...
BEEP
BEEP
FOR A REASON. ♡
I KNEW I PUT STOCK IN THAT MAN FOR A REASON. ♡♡
BEEP
BEEP
WARNING
!

THEY'RE NOT OUT OF THE WOODS YET.
...OH NO...





LOOKED TO ME LIKE THIS MATCH WAS BASICALLY HIM CHOOSING WHICH SEKIREI TO THROW AWAY.
THAT HIGA REALLY HATES SEKIREI, HUH?
WHAT!? "EAST" FOLDED THAT EASILY!!?
TICKS ME OFF!
THE SECOND THE DISCIPLINARY SQUAD WAS CALLED AWAY, THAT MATCH WAS OVER.
SO "NORTH" MADE OFF WITH THE JINKI, THEN?
A RINGSIDE BATTLE! I'M PUMPED.
HER.
...SHE'LL DEFINITELY APPEAR.
BUT IN THIS SITUATION ...
WHAT? MINATO WILL BE BATHING WITH ME.
MINATO-SAN! ♡ TAKE A BATH WITH MUSUBI ONCE WE GET HOME! ♡♡
UM, I'LL TAKE MY BATH ALONE, ACTUALLY.
TOTALLY, ABSOLUTELY UNCOMFORTABLE WITH THIS... YEP.

WHIRL
HEAVENLY GARMENT DANCE!!
SAHA-SHI!
FWOOM

FLAP
...!
TCH...
YOU... THE VEILED SEKIREI!!
...I HEARD THAT THE WINNER OF THE SECOND ROUND WAS ATTACKED...
...AND HAD THEIR JINKI STOLEN.
I HAD A SUSPICION THE SAME MIGHT HAPPEN TO US.
...I DIDN'T WANT TO BELIEVE IT, BUT...
THE ATTACKER... WAS YOU... WASN'T IT...?

HEH...
NEVER FIGURED YOU'D BECOME SAHASHI-CHAN'S SEKIREI, KAGARI.
...NO MORE NEED TO CONCEAL MYSELF, I GUESS.
EVEN IF...
...DESPITE OUR FIGHT, MUSUBI-TAN AND TSUKIUMI-TAN STILL HAVEN'T FIGURED IT OUT.
!!
...
THE "SEKIREI HUNTER"... AND THE "JINKI HUNTER"...
...THAT WAS...
...YOU? REALLY?

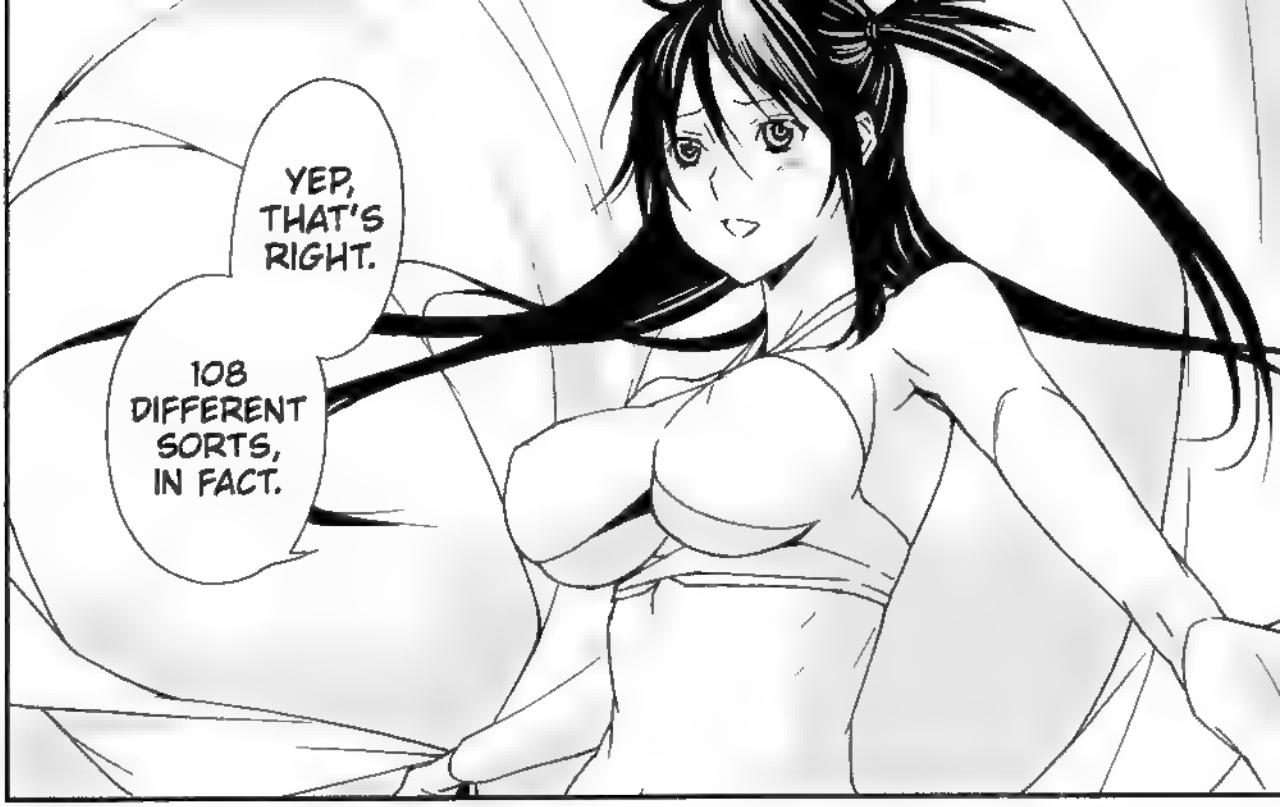
UZUME-SAN...?

...YOU FINALLY PUT IT TOGETHER...
...I DIDN'T WANT YOU GUYS... TO HAVE TO SEE ME THIS WAY.
...BUT, YEAH.
I AM THE VEILED SEKIREI.
NOW, ASHIKABI MINATO SAHASHI.
I'LL... BE TAKING THAT JINKI FROM YOU!

Chapter 96: Far-off Scene

UZUME-SAN.....
GIVE ME...
...THE JINKI.

UZUME...
YOU... WHAT MANNER OF CHARADE IS THIS?
...UZUME-SAN...
BUT IN MY CASE, IT'S... A SPECIAL SITUATION.
WELL, JUST LIKE WITH PEOPLE...
...THERE ARE ALL SORTS...
...OF SEKIREI.
UZUME-SAN!
THERE ARE...
...ALL SORTS, RIGHT?
...HEH HEH.


YEP, THAT'S RIGHT.
108 DIFFERENT SORTS, IN FACT.

MU—
MUSU-BI!?
NOW LET'S HAVE A PROPER BATTLE, AS SEKIREI!!
THAT'S RIGHT, UZUME-SAN!

MU-MUSUBI-CHAN...
BUT THIS IS THREE-ON-ONE.
EXCITED
EXCITED
THAT DOESN'T SOUND "PROPER" TO ME.

HEH HEH.
HOW LIKE YOU, MUSUBI-TAN.

WHIRL
WRAP
!
WAH!
SAHA-SHI!!
MUSUBI-CHAN! TSUKIUMI !!
OOF!
WHIRL
!!

FLOAT

...SORRY.

SAHASHI-CHAN.

UZUME...
...SAN...

GET AWAY FROM HIM.
...OR ELSE...
FLIK
THAT FACE... I'LL GET NO MERCY FROM YOU, HUH?
KAGA... ... "HOMURA" ...
—OP IT!
TURN
STOP IT!!

JUST STOP...
...FIGHT-ING!!
WHA...?
WE DON'T KNOW ...
GYAH !!
.....
...WHAT HAPPENED TO MAKE YOU DO THIS...
...BUT WE DO KNOW...
...THAT THIS...
...ISN'T LIKE YOU...!

ALL THOSE THINGS YOU HAD STOCKED AWAY, UZUME-SAN...
THEY WERE ALL FILLED WITH A WARMTH AND LOVE FOR SOME-ONE ELSE.
I DO KNOW THEY'RE ALL FOR ONE PERSON'S SAKE.
THAT'S WHAT I'VE HEARD, AT ANY RATE.
KU-CHAN'S LITTLE COSTUMES ...
MUSUBI-CHAN'S AND TSUKIUMI'S MAID OUTFITS...
YOU WERE ALWAYS LAUGHING AND SMILING.
PISSING OFF MS. LANDLADY WITH THE OTHERS.
... BUT...
SOME-TIMES, YOUR GAZE FELT REALLY FAR AWAY.
THAT'S WHAT I DO KNOW.
THAT'S OUR UZUME-SAN.

YOU'RE OUR...
...DEAR FRIEND.
SIGN: IZUMO INN

IZUME ...
I'VE TOLD YOU NOT TO COME OUT OF YOUR ROOM LOOKING LIKE THAT
HUH? BUT I'M WEARING PANTIES. AIN'T THAT ENOUGH?
AH, LOOKS LIKE WE DO!
EVERYONE LOVES YOU SO MUCH.
THE REST OF US AT IZUMO INN...
WELL... WE REALLY MISS YOU.

ALL OF US...
WE REALLY JUST WANT YOU TO COME HOME, UZUME-SAN.
SO... PLEASE EXPLAIN IT TO US.
WHY'D YOU LEAVE IZUMO INN?
WHAT'S FORCING YOU TO DO THESE THINGS THAT CLEARLY MAKE YOU SO SAD?
I'M PRETTY DARN SURE IT'S NOT YOUR ASHIKABI WHO'S BEHIND IT ALL.
BECAUSE I'M AN ASHIKABI TOO...
...AND JUST BY LOOKING AT YOU, I CAN TELL WHAT KIND OF PERSON YOUR ASHIKABI IS.
I CAN TELL...
...JUST HOW MUCH YOUR OWN ASHIKABI REALLY CARES ABOUT YOU...!!

—ZUME-CHAN.
UZUME-CHAN...
...I LOVE YOU.
UZUME-CHAN.....
...DOESN'T HAVE MUCH TIME LEFT.
YOUR ASHIKABI...
DON'T FORGET, NOW.
ALL YOU GUYS, I...
...LOVE YOU TOO.
...THANK YOU, SAHASHI-CHAN.
...I ALSO...

I WANTED TO BRING HER THERE, SOMEDAY.
I'D SMILE... AND TAKE HER HAND...
...AND BRING HER TO THAT MUCH-LOVED PLACE.
TO IZUMO INN...
BUT THERE'S NO GOING HOME FOR ME NOW.

APPEAR
UZUME-SA—
TUG
HUH ...!?
SO PLEASE... GIVE ME THE JINKI.
I CAN'T RETURN... WITHOUT IT.
BECAUSE MY HANDS...
...ARE SO... SO DIRTY NOW...

ICICLE BLIZZARD.

!
FLAP
FLAP
IT REALLY TICKS ME OFF, YOU SNEAKING AROUND...
...MAKING OFF WITH PEOPLE'S PRIZES.
I TOTALLY HATE PEOPLE WHO DON'T FOLLOW THE RULES.
WELL ?
YOU FRILLY, OUTLAW SEKIREI-SAN!

IT'S UNFAIR, I SAY

UMM. SO YOU WANT A SCHOOL UNIFORM?
NO. THIS IS MUSUBI'S!
I TOO WOULD LIKE TO WEAR THE SHIRT WITH "SAHASHI" WRITTEN UPON IT.
"SAHASHI" IS DEFINITELY EMBROIDERED INSIDE THE JACKET
SAHASHI

SHIRT: SAHASHI

A MATTER OF SIZE

A SUDDEN INFERIORITY COMPLEX?
HEY. DO YOU PREFER BIG MELONS TOO, SHIINA?
JUST LIKE MY DUMBASS OF A BIG BRO?
YOURS DON'T SEEM THAT SMALL, YUKARI-SAN.

AGAIN, A MATTER OF SIZE
KU WANTS TO WEAR IT TOO!
LOOSE
だぼぃ..
AH...
.....
LET BIG SIS TRY IT ON!
CAN'T FASTEN THE FRONT BUTTONS EITHER...
SQUIRM
OH DEAR.
THE SKIRT DOESN'T FIT... AROUND MY WAIST...
UMM... YOU'RE... STICKING OUT, KAZEHANA-SAN...
TOO SMALL!
THIS UNIFORM IS TINY!
SQUIRM

U-FU-FU-FU
IT SEEMS JUST PERFECT FOR ME! ♡ U-FU-FU.
MIFFED
むぅ~ん
佐橋
SHIRT: SAHASHI
EVERY-ONE CAN MAKE THEIR OWN!
I-I KNOW. I'LL BUY SOME T-SHIRTS...
...AND SOME CLOTH NAME TAGS.
I'LL BE BACK SOON, EVERYONE!
MY, MY. FU-FU-FU.
.....

TO BE CONTINUED IN VOLUME 11
SQUEAK!

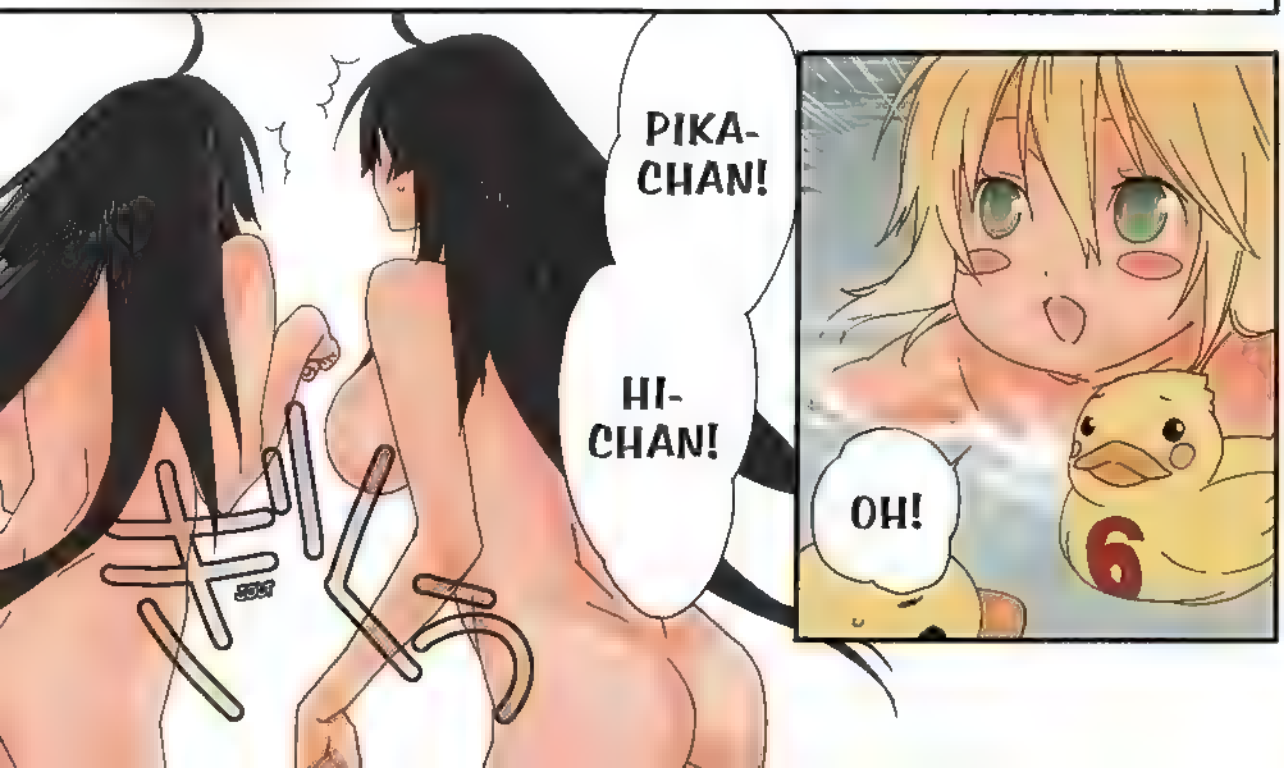
IT ALL STARTED WITH AN INNOCENT QUESTION FROM KU-CHAN.
BIG BROTHER.
Side Story: Sekirei Hot Springs ☆ 2: Excitement at the Open-air ♥ Bath
WHAT'S "OPEN-AIR BATH"?
THIS FRIDAY: MYSTERY THRILLER
OPEN-AIR BATH
SERIAL MURDERER AMBUSH
A MYSTERY FOR THE DETECTIVE
←TV
OPEN-AIR BATH?
WHAT SORT OF SHOW WAS THIS ...?
UMMM... LIKE A HOT SPRING, BUT OUTSIDE... I GUESS.
A BATH OUTSIDE?
KU WANTS TO GO! WANNA GO!
AN OPEN-AIR BATH... LET'S SEE...
I CAN ONLY THINK OF THE ONES IN IZU OR ATAMI, BUT THEY'VE BLOCKADED THE BORDER, SO.....
MAYBE THERE'S ONE IN TEITO?
THERE IS! ♥
THERE IS ONE IN TEITO!

ナイショ〜ん

WOOW!
TEXT ON GROUND: SEKIREI HIDDEN VILLAGE
OPEN-AIIIIR!
SPLASH
EVEN MATSU DIDN'T KNOW ABOUT THIS.
YOU'RE AN EXPERT WHEN IT COMES TO THESE PLACES, MUSUBI-TAN.
IT WAS KARASUBA-SAMA WHO TOLD ME.

MM-HM.
MBI JUST DOESN'T GET IT AT ALL...
WITH ALL THE RECENT ESCAPE ATTEMPTS, THEY'RE MAKING MORE RELAXATION FACILITIES FOR SEKIREI.
STOPPED BY WITH INFO ON THE WAY HOME FROM DISCIPLINARY ACTIVITIES
BLOOD-SPLATTERED
THERE'S ANOTHER NEW FACILITY!
MU-CHAN, MU-CHAN!
THEY ONLY JUST MADE THIS PLACE, SO IT'S STILL A SECRET!
SHE GETS INFORMATION QUICKLY BECAUSE SHE'S MBI'S DOGGY.
UNHAND ME, MUSUBI...
A BATH WITH A VIEW OF THE NIGHT SKY...
HOW LOVELY.
GRAB
TSUKIUMI-SAN!
LET ME WASH YOUR BACK!
LET'S BOTH GET ALL COVERED IN BUBBLES!
STOP PHRASING THINGS SO BIZARRELY!!

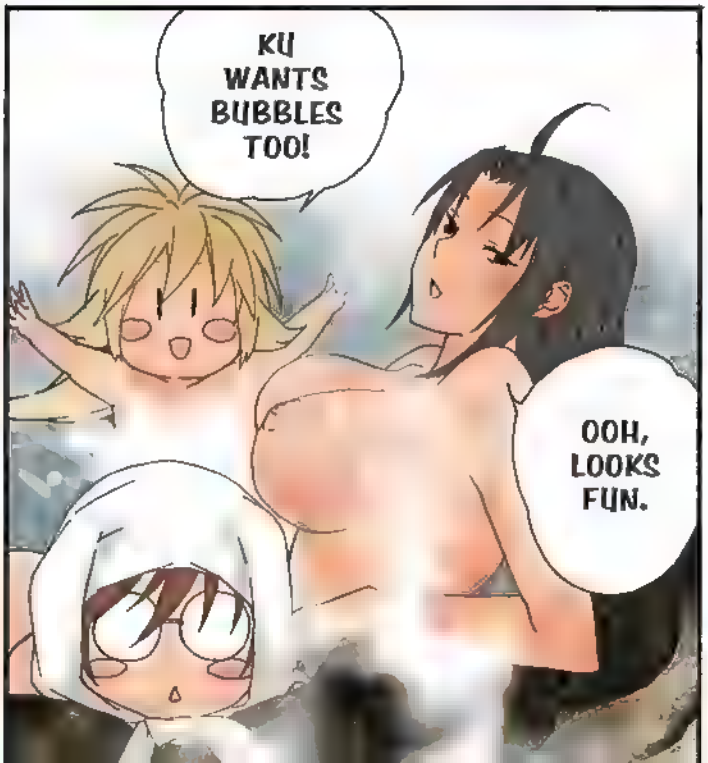
KYAH!
KYAH!
...
MATSU STILL CAN'T TAKE OFF HER BANDANNA ...
I'M AFRAID WE'RE IN FULL VIEW OF MBI'S SPY SATELLITES.
SO...
OH, BUT YOU'RE SHOWING OFF ANYWAY. ♥


PIKA-CHAN!
HI-CHAN!
OH!
6

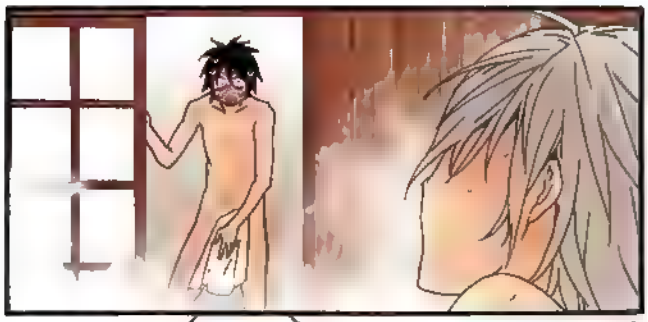
THESE GUYS SHOW UP EVERY-WHERE...
TCH... THEY SPOTTED US.
WHAT ARE YOU TWO EVEN DOING...?
O-OH. I APOLO-GIZE.
YOUR HAIR'S GETTING ALL TANGLED.
TSUKIUMI-SAAAN, PLEASE STOP MOVING.
SCRUB
SCRUB
DON'T SPEAK OF US AS IF WE'RE PESTS!
BESIDES, THAT'S CLEARLY OUR LINE!

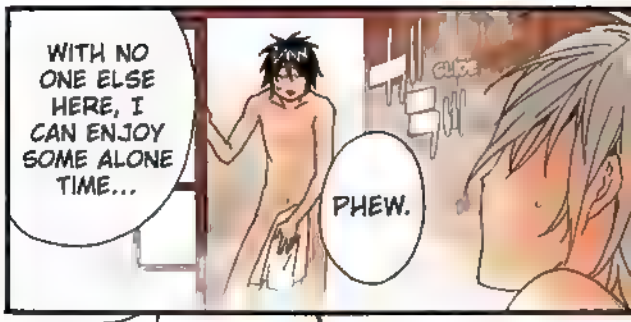
EE-HEE-HEE! LET'S GET THOSE BOOBS ALL LATHERED UP TOO!
MUSUBI IS WASHING EVERYTHING TODAY! ♥♥
YOU PERVERT BEAR!!
STOP— NOT THERE!

I ONLY WISH MINATO COULD JOIN US IN HERE...
IT IS FUN, ISN'T IT, TSUKIUMI? ♥
KAGARI-SAN TOO! ♥


KU WANTS BUBBLES TOO!
OOH, LOOKS FUN.

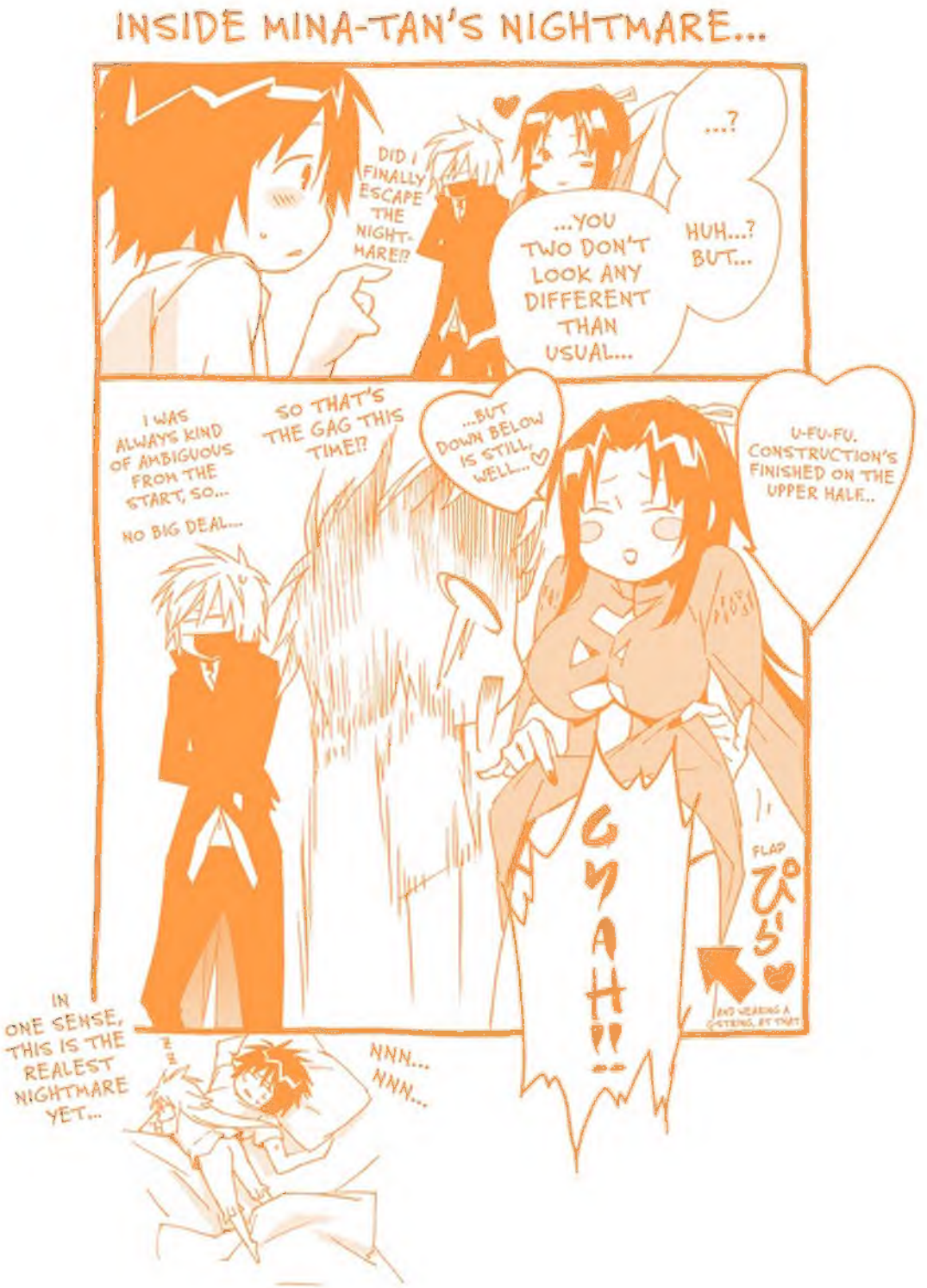
NO ONE ELSE HERE TODAY.
I CAN JUST RELAX, FOR ONCE...
PHEW...




WITH NO ONE ELSE HERE, I CAN ENJOY SOME ALONE TIME...
PHEW.

S-SO SORRY!!
EEK!
HOT!
HOT!
FOOM
AAH!

TOTALLY PREPARED FOR THEIR DEBUT!!
SEKIREI NO. 03 FUUKA & NO. 01 EI


INSIDE MINA-TAN'S NIGHTMARE...
DID I FINALLY ESCAPE THE NIGHT-MARE!?
...YOU TWO DON'T LOOK ANY DIFFERENT THAN USUAL...
...?
HUH...? BUT...
I WAS ALWAYS KIND OF AMBIGUOUS FROM THE START, SO...
NO BIG DEAL...
SO THAT'S THE GAG THIS TIME!?
...BUT DOWN BELOW IS STILL, WELL...
U-FU-FU. CONSTRUCTION'S FINISHED ON THE UPPER HALF...
GYAH!!
FLAP
ぴら
AND WEARING A GATHERING, AT THAT
IN ONE SENSE, THIS IS THE REALEST NIGHTMARE YET...
NNN... NNN...

SEKIREI ⑩

Sakurako Gokurakuin

Translation: Caleb D. Cook

Lettering: Phil Christie

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

SEKIREI Volume 10 ©2010 Sakurako Gokurakuin/SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2010 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Yen Press, LLC through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

English translation ©2017 by SQUARE ENIX CO., LTD.

Yen Press, LLC supports the right to free expression and the value of copyright. The purpose of copyright is to encourage writers and artists to produce the creative works that enrich our culture.

The scanning, uploading, and distribution of this book without permission is a theft of the author's intellectual property. If you would like permission to use material from the book (other than for review purposes), please contact the publisher. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

Visit us at yenpress.com
facebook.com/yenpress
twitter.com/yenpress
yenpress.tumblr.com
instagram.com/yenpress

First Yen Press eBook Edition: May 2017

Yen Press is an imprint of Yen Press, LLC.
The Yen Press name and logo are trademarks of Yen Press, LLC.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

ISBN: 978-0-316-31645-3 (ebook)